

NOCHI WILLEM ...dialoog...

108STE JAARGANG — NO.: 168 DONDERDAG 25 JULI 1991

AMIGOE

Preke

Aviodome: Snip, ik heb je

Laatste struikelblok nu opgeruimd

Hussayni: 'Kwestie Jeruzalem kan voorlopig van agenda vredesoverleg'

PARIJS — Na afloop van een gesprek woensdag tussen de Franse minister van buitenlandse zaken Roland Dumas en Faysal Hussayni, een van de voormannen van het Palestijnse verzet op de Westelijke Jordaanoever, hebben beiden gezegd dat de kwestie van Jeruzalem "niet meteen" op de agenda van vredesonderhandelingen tussen Israël en zijn Arabische buurlanden gezet hoeft te worden. Hussayni werd woensdag door Dumas en zijn adviseurs ontvangen, in gezelschap van de Palestijnse ambassadeur in Parijs, Ibrahim Souss.

Israël heeft na de oorlog van 1967 het Arabische oost-Jeruzalem geannexeerd. De Israëlische regering verzette zich tot nu toe tegen deelname van Palestijnen uit oost-Jeruzalem aan de onderhandelingen, omdat dit een erkenning zou betekenen van de illegaliteit van de annexatie van Jeruzalem. Het ongedaan maken van de door geen enkel land erkende annexatie is al jaren volstrekt onbespreekbaar voor welke Israëlische regering dan ook.

Door de "truc" van het "niet meteen" op de agenda zetten van de kwestie-Jeruzalem, is een van de laatste struikelblokken voor de samenstelling van een Palestijnse delegatie opgeruimd. Dumas zei woensdag "vertegenwoordigers van oost-Jeruzalem kunnen niet (van de onderhandelingen) uitgesloten worden... maar het is duidelijk dat het probleem-Jeruzalem niet meteen behandeld en opgelost kan worden"

Hussayni zei dat er geen vredesonderhandelingen kunnen plaatsvinden zonder vertegenwoordigers van oost-Jeruzalem, maar dat hij ermee eens was dat zij niet meteen hoeven te beginnen met de kwestie van de annexatie van het Arabische stadsdeel. In afwijking van eerdere standpunten van de PLO zei Hussayni dat hij voorstander zou zijn van een verenigd Jeruzalem waarin Israëliërs en Palestijnen gelijk zouden zijn. PLO-leider Yasir Arafat heeft wel eens gepleit voor een internationale status voor Jeruzalem, heilige stad voor drie godsdiensten.

Op welke wijze de Palestijnen ook aan de onderhandelingen deelnemen, zei Hussayni, in een algemeen-Arabische of Palestijns-Jordaanse delegatie, het moet vaststaan dat de VN-resoluties 242 en 338 de basis voor de vredesonderhandelingen vormen. Die verplichten Israël zich uit alle bezette gebieden terug te trekken, inclusief oost-Jeruzalem, hoewel het taalgebruik in VN-resolutie 242 in de Engelstalige versie de mogelijkheid openlaat dat Israël zich een deel van het bezette Arabische grondgebied toeëigent.

"Als de essentie van de onderhandelingen vaag is", zei Hussayni, ..."dan kan niemand anders dan de Palestijnen vertegenwoordigen dan een aparte delegatie onder leiding van de PLO".

Afgelopen maandag liet de Franse ambassadeur in Tunis PLO-leider Yasir Arafat een boodschap bezorgen van de Franse regering na afloop van telefonische contacten tussen Dumas en de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, James Baker, zei Dumas' ministerie in Parijs. Frankrijk zou willen "bemiddelen", maar waarom Parijs aan het eventuele compromis over Jeruzalem te pas moest komen, bleef onduidelijk.

Wapenbroeders



■MOSKOU— Een Rus en een Amerikaan. Beide de hoogste militairen van hun land. Ze vechten niet, maar inspecteren gezamenlijk de erewacht die de Rus liet aanrukken bij de aankomst van zijn Amerikaanse collega. Comité-Generaal van de Chefs van Staven, generaal Colin Powell, staat broederlijk naast zijn Sovjet-collega, generaal Mikhail Moyseyev, die de langsmarcherende erewacht groet.
(AFP-satellietfoto)

Pas volgende week regeringsverklaring

'Pretoria financierde nog vier politieke organisaties'

JOHANNESBURG- Het schandaal over de geheime financiering door de Zuidafrikaanse regering van welgezinde groeperingen breidt zich verder uit. Behalve aan de Inkatha-beweging van Zulu-leider Mangosuthu Buthelezi, heeft Pretoria aan zeker vier andere organisaties geld overgemaakt, zo meldde woensdag het Zuidafrikaanse dagblad 'The Star'.

De krant schreef in over informatie te beschikken dat ook bijdragen waren gegeven aan de Verenigde Gemeenten van Zuid-Afrika, de Vereniging van Stedelijke Raden van Zuid-Afrika, het Nationaal Forum - alle drie particuliere organisaties van gemeentebestuurders - en de Federale Onafhankelijke Democratische Alliantie, een politieke partij.

Het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) van Nelson Mandela heeft inmiddels opgeroepen tot bevriezing van de geheime fondsen en kondigde massale protesten aan. "De geheime financiering van Inkatha en Uwusa (de Verenigde Arbeidersvakbond van Zuid-Afrika) is onaanvaardbaar, maar het is slechts een klein deel van de 1,5 miljard rand (ruim 1,3 miljard gulden) die in de laatste vijf jaar zijn uitgegeven aan geheime projecten", verklaarde het ANC.

Na een spoedzitting van zijn kabinet kondigde president Frederik de Klerk aan dat de Zuidafrikaanse regering pas volgende week dinsdag een verklaring over het schandaal zal uitbrengen. Minister van Buitenlandse Zaken Roelof (Pik) Botha, die in 1989 en 1990 twee betalingen aan de Inkatha heeft geautoriseerd, zal donderdag op de televisie een verklaring afleggen.

Het aftreden van de persoonlijke secretaris van Buthelezi, die de verantwoordelijkheid op zich heeft genomen voor het aannemen van het geld van Pretoria, heeft de oppositie niet bevredigd. ANC-woordvoerder Carl Niehaus omschreef deze stap als "een poging om de situatie mistiger te maken". De Liberale Democratische Partij sprak van een "offerlam".

Socialisme vervangt communisme'

Gorbatsjov doet voorstel naamsverandering partij

MOSKOU - De Sovjetpresident Michail Gorbatsjov heeft vandaag op een zitting van het Politburo van de Communistische Partij van de Sovjetunie een naamsverandering van de Partij ter sprake gebracht. De partij zou voortaan Socialistische Partij van de Sovjet Unie moeten heten. Dat heeft het Sovjetpersbureau Interfax gemeld.

"Tot wijziging van de naam van de partij kan alleen worden besloten door middel van een referendum onder de leden of op een gewoon partijcongres", zei Gorbatsjov aan het begin van de bijeenkomst. Een dergelijk congres moet volgens de president in oktober of november worden gehouden. Hierop stemmen de aanwezigen ook over een nieuw partijprogramma.

De klassenstrijd is een ander punt dat Gorbatsjov wil wijzigen. Tegen de 410 afgevaardigden in het Politburo zei hij: "De Partij moet een partij zijn van de werkende wereld, van alle werknemers en niet alleen van de arbeidersklasse".

PLO-leider beticht Baker van ommezwaai

Arafat waarschuwt VS inzake deelname Palestijnen Jeruzalem

JERUZALEM/PARIJS - PLO-leider Yasir Arafat heeft de VS woensdag beschuldigd van een politieke "ommezwaai", omdat VS-minister van Buitenlandse Zaken James Baker zijn Palestijnse gesprekspartners te verstaan zou hebben gegeven dat geen Palestijnen uit Oost-Jeruzalem aan vredesonderhandelingen zullen meedoen. Dit werd gemeld door de Franse radio.

Arafat had Baker al eerder gewaarschuwd niet over de "rode lijn" te gaan en daardoor het vredesproces in gevaar te brengen. Hij doelde daarbij niet alleen op deelneming door de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, maar ook door Palestijnen uit Oost-Jeruzalem.

Vooral dit laatste blijkt een belangrijk meningsverschil op te leveren met de PLO. De Israëlische minister van Justitie, Dan Meridor, verklaarde woensdag dat Jeruzalem **geen Palestijn uit Oost-Jeruzalem zal dulden in een Palestijnse delegatie.**

Anders dan de Westelijke Jordaanoever en de Strook van Gaza, vormt het door Israël geannexeerde Oost-Jeruzalem volgens hem namelijk een onlosmakelijk "onderdeel van de joodse staat". De Israëlische regering vreest dat deelname door Palestijnen uit Oost-Jeruzalem de Israëlische soevereiniteit over het geannexeerde oostelijke stadsdeel in gevaar kan brengen, aldus Meridor.

Daarentegen zei de Palestijnse politica Zecharia El Aka, die zondag met Baker sprak, dat afgevaardigden uit Oost-Jeruzalem "aan alle onderhandelingsfasen moeten deelnemen". Ook Faisal Al-Hussayni, die eveneens met Baker sprak, noemde dit een absolute voorwaarde.

Veel ophef in Suriname

Agenten aangehouden wegens ontsnapping drugshandelaar

PARAMARIBO - Vier Surinaamse politieagenten zijn aangehouden in verband met de ontsnapping van een drugshandelaar uit het hoofdbureau van politie in Paramaribo. Raymond de Vlugt ontsnapte in de laatste week van mei. Hij was in april naar Suriname uitgeweken na te zijn ontvlucht uit een Nederlandse gevangenis, waar hij zeven jaar straf moest uitzitten wegens handel in cocaïne.

Volgens de Surinaamse politie heeft De Vlugt aanzienlijke bedragen aan de agenten betaald voor hulp bij zijn ontsnappingspoging. Hij was in Paramaribo aangehouden voor valsheid in geschrifte. De Vlugt, tegen wie een opsporingsbevel loopt, zou zich nog in Suriname bevinden.

De drugshandelaar wist in april, kort na zijn veroordeling, uit een Nederlandse gevangenis te ontsnappen toen hij door een "juridische fout" was overgeplaatst naar een minder zwaarbewaakt cellencomplex. Hij was betrokken bij de import van duizend kilo cocaïne uit Colombia. Het onderzoek dat in Nederland tot zijn aanhouding leidde, zou volgens de Surinaamse politie een miljoen gulden hebben gekost.

Mandela eist interimregering en grondwet

KINGSTON - Anti-apartheidsleider Nelson Mandela heeft woensdag de vorming geëist van een overgangsregering van nationale eenheid in Zuid-Afrika. Mandela bezoekt momenteel Jamaica als eerste stop op een reis door Zuid-Amerika en het Caribisch gebied.

Verwijzend naar het schandaal rond geheime financiering door de blanke regering van de Inkatha-beweging om de invloed van Mandela's ANC in te perken, zei Mandela: "Het is binnen dit kader dat wij om de vorming van een interim-regering vragen." Hij gaf geen bijzonderheden over wie volgens het ANC in een dergelijke regering zitting zouden moeten nemen.

Mandela stelde de eis tijdens een toespraak tot het Jamaicaanse parlement. De apartheid kan zichzelf niet afschaffen, zei Mandela. "De overgangsregering zou de onderhandelingen moeten leiden en de overgang zou moeten leiden tot verkiezingen met algemeen stemrecht voor iedereen, voor een grondwetgevende vergadering die een nieuwe grondwet moet opstellen."

PLO-guerrilla's onderschept voor kust Libanon

Israëlische vliegtuigen vallen Palestijnse bases in Bayrut aan

BAYRUT- De Israëlische luchtmacht heeft vandaag aanvallen uitgevoerd op Palestijnse bases ten zuiden van de Libanese hoofdstad Bayrut. Dit is vernomen uit Libanese veiligheidsbronnen.

Het gebied dat werd aangevallen staat onder controle van het Libanese leger. Israelische jachtbommenwerpers dumpten hun bommen rond 13.10 uur plaatselijke tijd op de bases van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina-Algemeen Commando van Achmed Jibril.

Even later meldde het Israëlische leger dat voor de kust van Libanon een boot van een Palestijnse guerrillagroepering was gebombardeerd om aanvallen op pro-Israëlische doelen te voorkomen. Volgens het leger was het een schip van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina-Algemeen Commando. Ooggetuigen zeiden dat de vliegtuigen ook een basis hadden gebombardeerd vlakbij de Libanese kustweg.

"Doel van de aanval was het voorkomen van een vijandelijke terroristische actie. Het houdt geen verband met de stationering van het Libanese leger in het zuiden van Libanon", aldus een militaire woordvoerder. Vorig jaar december werden troepen gestuurd naar het gebied behorend tot het zogeheten 'Groot-Bayrut', dat onder gezag was gekomen van de pro-Syrische Libanese regering. Afgelopen maand rukte het leger verder op naar het zuiden en verjoegen Palestijnse guerrillastrijders om de controle over het gebied rond de havenstad Sidon uit te breiden.

Veiligheidsbronnen in Bayrut zeiden dat Libanese troepen wel hadden geschoten op de Israëlische vliegtuigen. De explosies in de buurt van Damour konden zelfs in de hoofdstad worden gehoord.

Libanese guerrillastrijders doodden vorige week in het zuiden van Libanon drie Israëlische soldaten op patrouille. Sindsdien hebben de Israeli's verschillende doelen van de pro-Iraanse Hezbollah bestookt ten noorden van de door henzelf uitgeroepen veiligheidszone.

VS leveren meer troepen interventiemacht

WASHINGTON — De Verenigde Staten zullen in de toekomst aanmerkelijk meer soldaten leveren voor de snelle interventiemacht die in Turkije wordt gestationeerd, dan de 1.500 man waarvan aanvankelijk sprake was. Het Amerikaanse leger zal ruim 4.000 militairen leveren. Dat heeft een woordvoerder van het Pentagon meegedeeld. De interventiemacht moet in Turkije de Kurden beschermen tegen nieuwe Iraakse aanvallen.

Nederlandse heli's terug uit Turkije

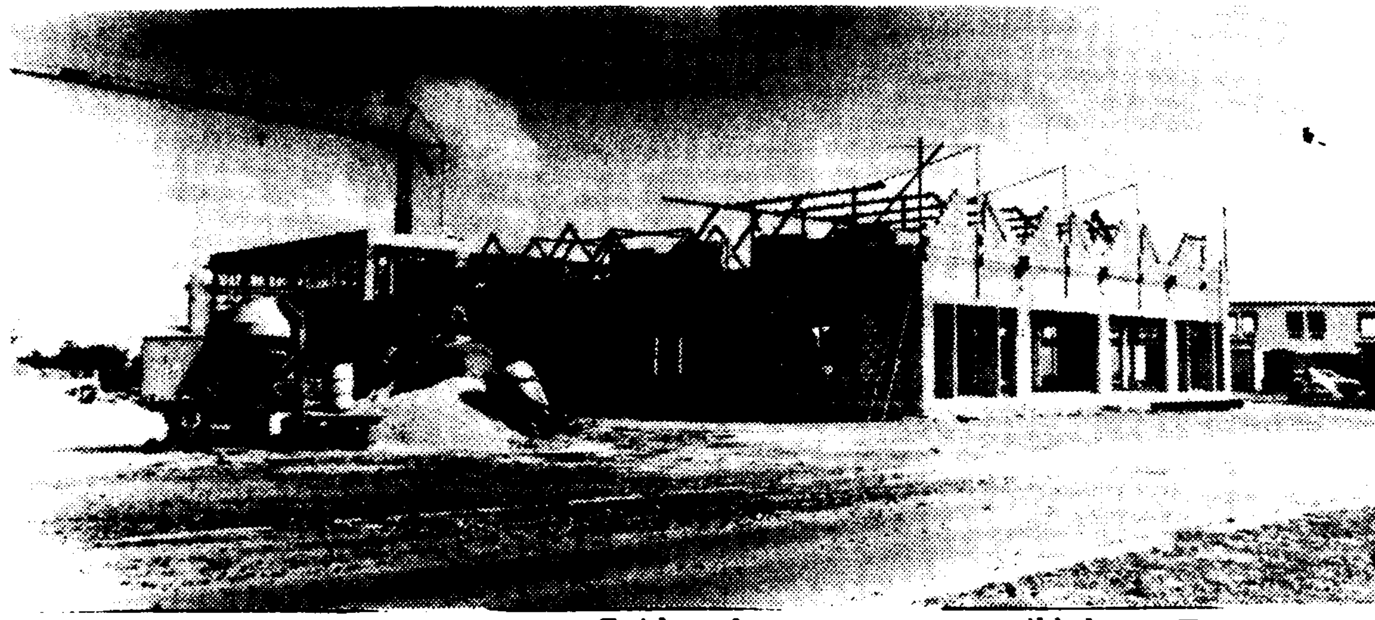
DEN HAAG - De drie Alouette-3-helikopters die zijn ingezet bij de hulpactie voor de Kurden in Noord-Irak, keren met de elf bemanningsleden terug naar Nederland. Donderdag vliegen negen bemanningsleden met een F-27-transportvliegtuig vanaf de Turkse basis Incirlik terug naar de vliegbasis Soesterberg. Dit heeft het ministerie van Defensie woensdag bekendgemaakt.

De overige twee bemanningsleden vergezellen de drie helikopters vanuit de Turkse havenplaats Iskenderun en worden eind juli in Nederland verwacht.

De helikopters stonden vanaf eind mei ter beschikking van het 11e Geniehulpbataljon dat in Noord-Irak hielp bij het opzetten van tentenkampen voor Kurdische vluchtelingen. Na terugtrekking van deze eenheid, werden de helikopters ingezet voor het achtergebleven Korps Mariniers en de hulporganisatie Artsen Zonder Grenzen.

De honderdtwintig mariniers van de 13e Infanteriecompagnie keren op 27 juli terug naar Nederland. Zij worden afgelost door honderdachttien mariniers van de 12e Infanteriecompagnie die in Turkije deel gaan uitmaken van de geallieerde troepenmacht, die kan inspringen als de veiligheid van de Kurden in Noord-Irak opnieuw in het geding komt.

Saliña Galerie 3 nu al 'volgeboekt'



■ *WILLEMSTAD — De bouw van de negen Saliña Galeries aan de Schottegatweg Zuid vordert gestaag. Over ongeveer een half jaar verwacht een van de projektontwikkelaars, Fernando Da Gosta Gomez, de ingebruikname van galerie 3 van het winkel- en kantoren complex, die op de foto te zien is. De negen gebouwen zullen niet tegelijk klaar zijn. Er moet namelijk rekening gehouden worden met de windrichting: eerst zullen de oostelijk gelegen gebouwen worden afgemaakt waarmee het overwaaien van bouwstof naar de westelijker gelegen galeries zoveel mogelijk wordt voorkomen. In galerie 3 zullen ongeveer 30 winkel en kantoorruimten beschikbaar komen, die overigens allemaal al verhuurd zijn. Volgens Da Gosta Gomez is de belangstelling van met name winkeliers overweldigend. 'We hebben zelfs al een reservelijst van geïnteresseerden kunnen aanleggen'. De grote belangstelling voor zaken- winkelpanden is, zoals ook vandaag in het verslag van het jaarrapport van de OBNA-Bank valt te lezen, te verklaren vanuit de groei van de economische activiteit. Er is volgens het rapport momenteel sprake van een gebrek aan zaken- en winkelpanden.*

Tilburg maakt zich op voor Antilliaans feest

TILBURG/WILLEMSTAD — "De mensen hier in Zuid-Nederland weten eigenlijk nog te weinig over hun rijksgenoten uit de Antillen en Aruba. Daarom is het een absolute noodzaak dat we hier in Tilburg zo'n festival op touw zetten. We willen de bezoekers goed informeren over wie we zijn en wat we doen". Dat zegt Clen Martha, voorzitter van de stichting Leypark Zomerfestival in Tilburg.

In het Leypark in de Brabantse stad wordt 4 augustus een Caribische sfeer gekweekt dank zij een Antilliaans-Arubaanse evenement dat — als alles mee zit — door burgemeester Gerrit Brox zal worden geopend. Het festival richt zich vooral op de Nederlander. Daarom is er behalve muziek, dans en amusement een flinke dosis informatie. Het evenement, "het grootste Antillenfestival, dat ooit in het zuiden van Nederland is gehouden" wordt omvangrijker dan de organisatie aanvankelijk hoopte. Artiesten en popgroepen blijken zich in groten getale te melden voor een zondagmiddagje Tilburg.

De organisatie richt twee grote en vijf kleine podia in. Er komt een tent met een oppervlakte van 250 vierkante meter voor een expositie van Arubaanse, Antilliaanse en Surinaamse kunst en muziekinstrumenten. Welzijnsstichtingen voor Antillianen en Arubanen zullen de bezoekers over hun activiteiten informeren. Clen Martha vertelt met trots dat sommige muziekgroepen voor het symbolische bedrag van één gulden willen optreden. "Een sterartiest als Oscar Harris gaat met alleen een onkostenvergoeding akkoord". De PTT en enkele frisdrankfirma's geven hun medewerking aan het evenement.

Over de betrokkenheid van de gemeente Tilburg is Martha minder te spreken. "We hadden eigenlijk verwacht dat de gemeente niet alle kosten van de organisatie aan ons zou doorberekenen. Ook hadden we meer steun verwacht voor onze reclamecampagne. Ten slotte is het festival ook een stukje reclame voor Tilburg". De organisatie heeft in elk geval de wethouder van culturele zaken van Tilburg, Timmermans, uitgenodigd op het festijn aanwezig te zijn.

"Sommige mensen denken dat het alleen een festival voor Arubanen, Antillianen en Surinamers is, maar dat is onjuist", zegt Martha. "Het gaat ons voornamelijk om de Nederlander. Er is een sterke historische band tussen Nederland en onze eilanden. Dus is er alle reden voor een goede en regelmatige culturele uitwisseling. Daar komt bij dat de Caribische en Zuidamerikaanse muziek erg sterk in de belangstelling staat".

De organisatie heeft via een huis-aan-huiskrant de Tilburgers opgeroepen massaal naar het Leypark te komen. Een van de prominente aanwezigen is in elk geval de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Edsel "Papy' Jesurun. Ook aan het Arubahuis is een invitatie verstuurd.

Martha is ervan overtuigd dat het festival een succes wordt. "Brabanders houden ook van carnaval. Dus het feest zal hen aanspreken. Alleen maar hopen dat de royale depressies van deze Nederlandse zomer die dag elders hangen".

Wandelmars Banco di Caribe

WILLEMSTAD — De carnavalsgroep van Banco di Caribe, 'Jolly Bankers', organiseert op zaterdag 27 juli aanstaande een grootse fundraising-wandelmars met deelname van twee brassbands. De wandelmars vertrekt vanuit de Seaquarium te Bapor Kibra richting het Banco di Caribe-gebouw te Schottegatweg.

Na de wandelsmars zal er gelegenheid zijn tot dansen voor de deelnemers. Dit op de tonen van grupo Issoco en Dj Wimpie.

Kaarten zijn a 15 gulden per persoon te koop bij Lucille Salazar bij Banco di Caribe. Bij aankoop van een kaartje wordt een gratis T-shirt van de bank verstrekt. De deelnemers zullen drank en een BBQ krijgen.

De mogelijkheid bestaat voor de deelnemers om hun auto's op de parkeerplaats van de bank achter te laten en per bus naar het Seaquarium te worden gebracht.

Met pensioen

WILLEMSTAD — Op 28 juni jl. heeft J.M. Statius 'Koki' van Eps afscheid genomen als general affairs manager van Curoil NV. Na vijfen een half jaar in dienst te zijn geweest van dit bedrijf, heeft Van Eps gebruik gemaakt van de mogelijkheid tot vervroegde uittreding.

Jaarrapport 1990 van de OBNA-Bank concludeert:

Nederlander herontdekt Curaçao

WILLEMSTAD — Opvallend in 1990 was de hernieuwde interesse van Nederland voor Curaçao, in meerdere opzichten. Zowel als vakantiebestemming, investeringsgebied als vestigingsplaats voor Nederlandse gepensioneerden was er een verhoogde belangstelling te bespeuren. Hier was de overname van het Van der Valk hotel van het Plaza hotel zeker mede debet aan. 'De komst van het Van der Valk hotel heeft Curaçao met een positief toeristisch en zakelijk aura omgeven', luidt een zinsnede uit het jaarrapport 1990 van de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen n.v.

De Curaçaose economie liet over 1990 een bevredigende groei zien, concludeert het rapport. Het Bruto Nationaal Produkt steeg vorig jaar met 6 procent, volgens officiële inschattingen. Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek steeg de werkgelegenheid met 4,6 procent, wat neer komt op een toename van het aantal beschikbare banen met 2000. Het werkloosheidspercentage kwam daardoor terecht op 19 procent.

Alle sectoren van de economie lieten een positieve ontwikkeling zien, vooral het toerisme. Er werd een start gemaakt met de bouw van het Sonesta hotel, het Avila Beach hotel begon met een uitbreidingsprojekt, het Kadushi Cliff timesharing projekt kwam van de grond en het Otrobanda hotel kwam gereed. Tevens was het spinoff effect in de aan het toerisme gerelateerde sektoren, zoals restaurants, café's, toerbusexploitatie en autoverhuur overduidelijk aanwezig. Ook in de toename van het aantal toeristen dat Curaçao bezocht is het aandeel van de Nederlanders duidelijk merkbaar, 'spectaculair' zelfs, aldus het rapport.

De olieraffinaderij Isla scoorde afgelopen jaar heel redelijk. Er werd voor 70 miljoen gulden geïnvesteerd in de raffinaderij en de produktie van olie nam toe met 20.000 barrels per dag. In 1989 werden er dagelijks 206.000 olievaten per dag afgeleverd; in 1990 226.000. Hiermee noteerde het bedrijf een produktiestijging van 10 procent.

Evenals het jaar daarvoor wist ook de Curaçaose Drydock Company vorig jaar weer winst te boeken. De handelsactiviteiten van de haven lieten ook positieve cijfers zien, vooral voor wat het verschepen betreft. 'De haven is zich langzamerhand aan het ontwikkelen tot een regionaal logistiek centrum', wordt opgemerkt in het rapport van de OBNA-Bank. De Vrije Handelszone in het havengebied startte in 1990 met de bouw van nieuwe zakenhallen, noodzakelijk geworden door een toename van activiteit en bezoekers.

Het Caribbean Basin Initiative wierp zijn eerste vruchten af met de vestiging van de firma Caribbean Metal Products NV, een joint venture van een Amerikaanse en een Curaçaose firma.

ONROEREND GOED

Als gevolg van de toename van de economische activiteit groeide de vraag naar onroerend goed. Het aanbod aan panden kon echter niet aan de vraag voldoen, wat een prijsverhoging in de onroerend goed sektor teweeggebracht. Het van kracht worden van de Penshonada wetgeving, die de vestiging van kapitaalkrachtige gepensioneerden stimuleert middels gunstige belastingvoorwaarden, was mede debet aan de verhoogde vraag naar onroerend goed.

De gunstige economische ontwikkeling vertaalde zich ook naar het uiterlijk van de binnenstad. Verscheidene historische panden kregen een 'face-lift' en ook het winkelgebied kreeg dankzij de activiteiten van de Downtown Management Organisation en de winkeliersvereniging van Otrobanda een positiever imago.

Liberia-Peters in Jamaica

WILLEMSTAD — Premier Maria Liberia-Peters is niet afgelopen zaterdag naar Jamaica vertrokken, zoals de Amigoe op maandag 22 juli vermeldde, maar afgelopen dinsdag. De premier is in Kingston voor de dertiende zitting van Caribbean development and Co-operation Committee (CDCC). De Amigoe deed daar maandag al uitvoerig verslag van.

Genezingsdienst

WILLEMSTAD — Vanavond en morgenavond wordt er een genezingsdienst gehouden door pastoor Mc Gowan uit Trinidad in de Emmaschool aan De Ruyterkade. Hij verblijft op Curaçao op uitnodiging van het Centro Cristian E Porta. De bijeenkomst start vanavond en morgenavond om half acht. Iedereen is van harte welkom.

'Ta ken a mandami?'

'Ta ken a mandami'?, is de titel van de serie films over studeren in Nederland. Elk dubbeltje moet je omdraaien, als Antilliaanse student in het koude kikkerlandje. 'Met 800 gulden per maand? Het lijkt veel, maar het is een oorlog. Je wordt ontzettend 'pichiri'; een uitgeleende gulden wil je het liefst direct terug'.

De rechten, de plichten en de inkomsten van een Antilliaanse student in het koude kikkerlandje werden gisteravond op TeleCuracao in de eerste aflevering uitvoerig uit de doeken gedaan. Studenten, ver van huis in het sombere, kille landje, hebben het niet gemakkelijk. De serie films moet dan ook het droombeeld dat veel Antillianen voor ogen hebben, afzwakken.

Pappie en mammie zijn er niet om je wat extra's toe te stoppen; je zou dus toch echt met die 800 gulden per maand rond moeten komen. Veel naar disco's, lekker duur eten, een pilsje of een cognacje, racen met je moeders auto; zet dat allemaal maar uit je hoofd.

'Ik hoor vaak dat je zuinig moet zijn. Maar met welk geld...?' zegt een nogal aangeslagen student. Een ander vertelt dat er van het maandelijkse bedrag haast niets over blijft. 'De huur van je kamer, de telefoonkosten en je eten gaan allemaal van die 800 gulden af. Iemand als ik is veel geld kwijt aan de supermarkt, nou, wat houd je dan nog over?'

Hij is nog niet uitgeklaagd. Een 'Dutch Threat' komt bij hem vaak voor. Op de Antillen kennen we het fenomeen 'ik betaal mijn pakkiejan, jij de jouwe', nog niet. In Nederland moet je wel. 'Het gebeurt in een café regelmatig dat ik mijn eigen kopje koffie betaal en mijn vriend de zijne'.

Een andere studente ziet haar uitgeleende gulden het liefst zo snel mogelijk terug. 'Daar wacht ik dan echt op. Weet je wat je allemaal met een gulden kan doen? Zelfs een kopje thee mee kopen'.

DUPPIE

Maar als je goed oplet, hoef je echt niet elk duppie om te draaien. Koop nou eens niet dat dure, lekkere stuk steak. Laat staan die handel. Zoek goed uit waar het voordelig is en koop daar dan je eten. 'Dan ben je vaak toch verzekerd van het aantal vitamines dat je nodig hebt', zegt een 'positivo'.

De nog in totaal acht onderdelen die TeleCuracao gaat uitzenden behandelen aspecten als cultuur, drugs, recreatie en transport in Nederland. Sedukal heeft in opdracht van gedeputeerde van onderwijs, Dito Mendes de Gouveia, de productie overgedragen aan Clifford Coilo en Dicky van Haaren.

Vanavond om tien over tien aflevering twee: studiando na Ulanda.

Sterke toename ten opzichte van vorig jaar

Steeds meer Curaçaose jeugd betrokken bij drugshandel

WILLEMSTAD - Steeds meer jeugdige personen raken op Curaçao betrokken bij de handel en het gebruik van verdovende middelen. Dat blijkt uit het dezer dagen verschenen verslag van de anti-narcotica brigade over de eerste zes maanden van dit jaar.

Volgens het verslag is bijna een derde van de aangehouden personen jonger dan 21 jaar, een sterke toename vergeleken met het eerste halfjaar van 1990, toen nog een kwart van de aangehoudenen minderjarig was. In deze totalen zijn niet de jongeren begrepen, die op verzoek van ouders en leerkrachten door politie of anti-narcotica brigade werden aangehouden.

Het aantal processen-verbaal, dat is opgemaakt, vertoont ook een sterke stijging: van 157 in de eerste zes maanden van vorig jaar naar 413 in het eerste half jaar van 1991.

Er werd minder cocaïne in beslag genomen dan verleden jaar (127 tegen 214 kilogram), maar de hoeveelheid marihuana die werd geconfisqueerd, bedroeg meer dan 1.600 kilogram, ruim 1.000 kilo meer dan in de overeenkomstige periode vorig jaar.

Naar agenten van de anti-narcotica brigade meedeelden, wordt vooral gedurende de carnavalsperiode meer marihuana in beslag genomen, hetgeen volgens hen wijst op een verhoogde invoer voor lokaal gebruik gedurende die periode.

Politie-functionarissen wijzen er overigens op dat de bestrijding van drugs geen taak is waar alleen politie en drugsbestrijders zich aan dienen te wijden. "De preventieve kant, met name de welzijnszorg, schiet hier tekort. Er zal veel meer moeten worden gedaan aan de zorg en begeleiding van drugsgebruikers, en aan de voorlichting aan de jeugd. Zolang dat niet gebeurt, werken wij niet structureel aan de oplossing van het drugsprobleem en dweilen politie en justitie met de kraan open", zeggen woordvoerders van de politie.

Schenking in plaats van receptie



■*WILLEMSTAD — De Antilliaanse verffabriek NV bestaat dit jaar officieel dertig jaar. Dit wordt niet op grote schaal met cocktails en recepties gevierd maar op een wat 'stillere manier' door middel van de schenking van twee televisietoestellen en twee video-recorders aan het internaat Casa Manita. Bovendien stelde de verffabriek verf beschikbaar voor een opknapbeurt van het internaat. De overheidssubsidie waar Casa Manita van moet bestaan is niet toereikend om in alle behoeften van het tehuis te voorzien. 'Wij hebben voor het tehuis een extra begeleidingsfunktie op ons genomen", aldus Ed van Arkel, de general manager van de verffabriek. Op de foto zijn v.l.n.r. te zien Frensel Sambre, Lucy Mertes, Irdanella Martes, Ed van Asrkel, Glenda Hieronimus, Carla Poulina, Jules Tunk en twee pupillen van Casa Manita.*

Slaapkamerdief

WILLEMSTAD — Een 40-jarige vrouw, woonachtig aan de Oude Caracasbaaiweg, sloeg rond 2.00 uur vannacht alarm toen zij een vreemde man in haar slaapkamer ontwaarde. De man nam de benen met medeneming van een goed gevulde portemonnaie waarin zich geld, cheques, een paspoort en andere waardevolle papieren bevonden. De dief is nog niet opgespoord.

Philharmonisch Orkest Columbia hoogtepunt klassiek festival

WILLEMSTAD — Op 22, 23 en 24 augustus aanstaande zal het Philharmonisch Orkest van Bogota, Columbia, drie klassieke concerten ten gehore brengen in het Centro pro Arte. Het belooft een klassiek festival van de eerste orde te worden, aldus de organisatoren, Curaçao International Festival of the Arts. Onder de vier solisten zal de internationaal bekende pianist van Curaçaose origine Harold Martina acte de présence geven.

Het is de bedoeling dat het festival een jaarlijks terugkerend fenomeen wordt. Voor volgend jaar heeft de Cifa een plan in gedachten voor een uitgebreider festival dat minstens een week in beslag gaat nemen en waar naast klassieke muziek ook andere kunstvormen aan bod zullen komen.

De Cifa, het uitvoerend comité van het Curaçao Cultureel Centrum (CCC) heeft het muziekevenement georganiseerd in samenwerking met de Curaçaosche Kunstkring en de Muziekstichting SEL Maduro. Het contracteren van het orkest en vier Latijns-Amerikaanse solisten werd mede mogelijk gemaakt door de internationale contacten van pianist



Harold Martina.

■ *...Pianist Harold Martina weer in CPA...*

Het Philharmonisch Orkest van Bogota is opgericht in 1967 met als uitgangspunt dat 'kunst een sociale functie heeft'. Het orkest werkt dan ook veelvuldig met jonge veelbelovende musici waardoor het technische en creatieve aspect van musiceren steeds weer nieuwe impulsen krijgen. Om die reden zal de laatste repetitie van het orkest vrij toegankelijk zijn voor de Curaçaose musicerende jeugd. Ook zullen de orkestleden zich na afloop van de officiële optredens tussen het publiek begeven om kennis te maken.

Dirigenten van het orkest uit Columbia zijn Dimitr Manolov en Eduardo Carrizosa. De eerste is afkomstig uit Bulgarije en trad in 1981 in dienst bij het orkest; de laatstgenoemde is Columbiaan en assistent dirigent.

Naast Harold Martina, die welhaast geen introductie meer behoeft, zullen de violisten Anibal Dos Santos, Rika Seko, Luis Martin Niño en Hector Vasquez te beluisteren zijn.

Hoe gewaardeerd Martina is, blijkt uit de volgende zinsnede uit een recensie die ooit in de Evening Star verscheen. 'Harold Martina turned out to be - in Hollywood jargon - a solid smash hit out of the blue'.

NAPB: "Bijkerk net een clown"

Hongerstakers blijven vragen om internationale commissie

WILLEMSTAD — Volgens de hongerstakers Michiel Bijkerk (25 dagen), Ebert Saragosa (9 dagen) en Anthony (8 dagen) werd in het verleden steeds om internationale bijstand gevraagd om op de Antillen tal van onderzoeken te doen. Dit verklaarden de drie hongerstakers in een persbericht. de Nederlands Antilliaanse Politie (vak)Bond, NAPB, is van mening dat Bijkerk 'een clown is en blijft', aldus de vice voorzitter, hoofdagent Smith. De vakbond verwelkomt een onderzoek in vermeende politiële onrechtmatigheden maar staat erop dat dit door lokalen gedaan moet worden.

De hongerstakers voerden in hun brief aan dat naar het schijnt de bestuurders bang zijn voor een internationaal onderzoek. Zij vragen zich af of er soms 'big fishes' onder de bestuurders zijn die koste wat kost een internationaal onderzoek willen belemmeren.

De actievoerders willen graag weten hoeveel topfunctionarissen van de politie bij drugs en georganiseerde misdaad zijn betrokken. 'Naar het schijnt willen de bestuurders het volk weer bedriegen door het onderzoek door lokalen te laten uitvoeren', aldus Bijkerk, Saragoza en Anthony.

Volgens hen werden er veel rapporten na onderzoeken door 'lokalen' opgesteld, maar die werden nimmer uitgevoerd. Op de Antillen weet iedereen dat de bestuurders meesters zijn in het manipuleren en begaan van corrupte daden om hun doel te bereiken.

'Wij eisen een onderzoekcommissie die duidelijk uit internationale personen bestaat die noch met het lokale bestuur, noch met een of andere instantie verbonden zijn. De regeerders, die steun van het volk kregen, zijn bang om een internationaal onderzoek in te laten stellen, daar zij een groot deel van de corruptie, misdaad en criminaliteit onder de bevolking goedkeuren', aldus de drie actievoerders.

CLOWN

De politievakbond, NAPB, heeft niets tegen een onderzoek naar vermeende politiemishandeling. Maar het onderzoek moet door lokalen uitgevoerd worden, aldus de vice-voorzitter van de bond, hoofdagent Smith.

Het moet wel duidelijk zijn wat de bevoegdheden van de commissie zijn, voerde hij aan. Het onderzoek moet volgens de gangbare regels ingesteld worden.

De bond laakt het feit dat Bijkerk zijn actie tot de andere eilanden van de Nederlandse Antillen heeft uitgebreid. Het feit dat Bijkerk c.s erop staan dat internationale personen en/of instanties in de commissie benoemd moeten worden, wordt ook door de vakbond afgewezen.

Hoofdagent Smith: 'Bijkerk wekt jammer genoeg de indruk alsof de politie op de Antillen een afschrik middel is. Hij wekt de indruk dat wanneer iemand een politiepatrouille ziet, hij voor zijn leven moet vrezen'.

De NAPB zal alle tot hun beschikking zijnde middelen gebruiken om te voorkomen dat Bijkerk erin slaagt om het korps politie in een kwaad daglicht te brengen. 'Twee jaar geleden hebben wij een standpunt ingenomen dat nog steeds van kracht is: Bijkerk is een clown', aldus de vakbondsman, Smith.

Ook edelstenen in muntenmuseum

■WILLEMSTAD — In het muntenmuseum dat de Centrale Bank gaat openen, zal ook een collectie edelstenen te zien zijn. De overdracht van deze collectie werd besproken met waarnemend gezaghebber Dito Mendes de Gouveia. Op de foto ook: Violet Eustatia, Maritza Coomans-Eustatia en dr. H.E. Coomans, die de collectie aan het eilandgebied aanbiedt.

Rijverbod na aanrijding

WILLEMSTAD — Op de weg naar Bullenbaai vond vanacht ter hoogte van de St Helena Bar een aanrijding plaats waarbij twee auto's waren betrokken. Een der auto's wilde linksaf de Bocaweg inslaan maar liet de doorgang voor het tegemoetkomend verkeer niet vrij. Ten gevolge van de aanrijding liep de veroorzaker van het ongeluk een wond op aan het gelaat. De andere bestuurder liep een wond op aan het voorhoofd. Bij nader onderzoek bleek dat de veroorzaker alcohol had gedronken en kreeg een rijverbod opgelegd.

Volgende week oplevering Spa Center:

Sundance Health and Fitness Center gaat nu definitief open

WILLEMSTAD — Het Spa Center op het Rif zal definitief niet langer leeg blijven staan. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan de afwerking van het gebouw. Volgens verwachting kan de Dienst Openbare Werken volgende week de klus opleveren, waarna het gezondheidscentrum door het gouvernement kan worden overgedragen aan Sundance Management n.v.

"Sundance Health and Fitness Center, dat is de naam die het gebouw nu gaat krijgen", vertelt Rudolf de Wit. Een half jaar geleden toonde hij zich nog bezorgd over de toekomst van het project, maar de ontwikkelingen van de laatste tijd hebben hem kennelijk optimistischer gestemd.

Toen nog hingen de kozijnen half uit de muur, aangevreten door witte mieren, lekte het dak, stond het meubilair te rotten, kortom was het een bende. Het hele gebouw op zich leek al een ramp door de talloze constructiefouten die het vertoonde, "maar", aldus De Wit, "Voor een groot deel hebben we die kunnen verbeteren."

De witte mieren zijn inmiddels aangepakt met een effectief bestrijdingsmiddel, de vloer is gerepareerd en zelfs de trimbaan heeft een servicebeurt gehad.

Rudolf de Wit verwacht dan ook dat de activiteiten snel, "laten we zeggen in september", van start kunnen gaan. Het is de bedoeling dat er lessen worden gegeven in fitness, aerobics en kickboksen. Daarnaast wordt er massage gegeven en is er een schoonheidssalon en een sauna.

Het restaurant zal los van de rest worden geëxploiteerd. Exclusief het personeel dat daar gaat werken, biedt het gezondheidscentrum werk aan tien personen.

Laatste inschrijvingskans voor volksuniversiteit

WILLEMSTAD—Belangstellenden om Spaans, Nederlands of Papiamentu te leren, krijgen op 6 augustus aanstaande een laatste kans om zich op te geven voor een cursus aan de volksuniversiteit (Universidad pa desaroya di pueblo).

Tijdens een eerste inschrijving op 15, 16 en 17 juli hebben zich 120 personen ingeschreven, waarvan 75 procent met een keuze voor Engels. De organisatoren spreken van een "succesvolle oogst", maar zij wensen meer studenten voor talen Nederlands, Spaans en Papiamentu.

Diegenen die zich daarvoor willen opgeven, moeten een pasfoto meenemen voor op de studentenkaart. Zij kunnen 6 augustus tussen 14.00 en 18.00 uur terecht aan de Koraalspechtweg nummer 36. Meer informatie wordt gegeven op de telefoonnummers 617645 en 657937.

Tevens maakt de organisatie bekend dat de toekomstige cursisten op 23 augustus om 20.30 uur worden verwacht voor de officiële opening van de cursussen. De plaats van ontvangst wordt nog in een brief bekendgemaakt.

TOEKOMST

In de nabije toekomst start de UDP ook een secretaresseopleiding en in januari wordt begonnen met cursussen L.O./M.O. Spaans en Portugees voor beginners.

De organisatoren van de volksuniversiteit doen een oproep aan vrijwilligers - mogelijk gepensioneerden - die hun kennis en ervaring willen delen met anderen om zich in te schrijven als instructeur.

WILLEMSTAD — Akademia di Arte begint per 1 augustus dit jaar met kursussen fotografie, portret boetseren, beeldhouwen, keramiek en pottedraaien. Ook zijn er cursussen grafische reproductie, vrij tekenen, reclame tekenen en dramatische expressie. Voor informatie en gelegenheid tot inschrijven dagelijks van 8.30 tot 11.30 a.m. Op donderdag 8 augustes is er een informatie- en kennismakingsavond. Telefoonnummer: 623344. Adres: Roodeweg 7a.

Henri Veeris: 'Geen ruimte voor onze boten'

Lokale vissers werpen zeedam op ter hoogte Marie Pompoen

■ WILLEMSTAD — Met rotsblokken, bouwpuin en ander materialen heeft een visser de zee ingedamd om straks zijn eigen strand aan te leggen. Illegaal, maar voor lokale vissers is er geen andere ruimte om hun boot aan te meren.

WILLEMSTAD — De Dienst Openbare Werken, noch de Dienst Landbouw Veeteelt en Visserij is op de hoogte van het storten van een dam in zee aan het einde van de Bonitostraat. Met stapels bouwpuin is daar op particulier initiatief van een visser het water bedwongen, zodat bij het aangrenzende woonpand een privé-strandje kan worden aangelegd. Weliswaar is dat geheel tegen de regels, maar zo blijkt, lokale vissers die daar wonen zien geen andere - legale - mogelijkheid om aan ruimte te komen voor hun boten.

De Bonitostraat is een van de vergeten zijstraatjes op de plek waar Pietermaai overgaat in de Maarten Luther Kingboulevard. Een inrit, een paar huizen en dan de zee. Behalve de bewoners kennen alleen stiekemerds er de weg, omdat ze er hun afval storten in het water. Een van de vissers die er woont, heeft letterlijk een dam opgeworpen om een einde te maken aan deze vieze bende. Met de dam heeft hij tevens een stuk kalm water gecreëerd om een eigen strandje aan te leggen waar hij zijn boot aan land kan trekken.

"Ik zie geen enkel bezwaar", is het commentaar van Henri Veeris, secretaris van de Curaçaose Vissers Coöperatie. "Deze persoon heeft gewoon op zijn eigen manier iets uitgevoerd. Voor lokale vissers wordt helemaal niets gedaan. Er is geen plaats waar vissers hun boten aan land kunnen brengen, zodat ze niet kapot slaan op de riffen. Er zijn wel onderhandelingen geweest met DOW, maar die dienst heeft geen geld om bijvoorbeeld bestaande strandjes achter de Penstraat, zoals Boca'i Simon, te onderhouden. Al het zand is er weggespoeld, zodat de vissers ook daar niet meer kunnen aanmeren met hun boot. Het belang van de vissers heeft beslist geen voorrang bij de overheid. Daarom moet het maar op eigen initiatief".

Officieel is het niet toegestaan op die manier eigen dammen of pieren aan te leggen. De rifbeheerverordening ter bescherming van de koralen verbiedt dat, tenzij de overheid een ontheffing geeft. DOW en LVV moeten dan hun advies uitbrengen, waarna het Bestuurscollege een beslissing neemt.

Veeris: "Ja, maar de situatie op deze plek is anders. Koraal is er niet, want wat je er hebt is volgeslibd met zand. Bovendien komt aan het einde van de straat het riool uit in zee, het water ziet soms zwart van de viezigheid. Wat de vissers betreft zou de overheid meer aandacht moeten hebben voor dit gebied. Er is nooit iets verbeterd aan de situatie, er is nooit iets gedaan aan de riolering. En, sprekende voor de vissers, nooit is er iets ondernomen om voor hen baaien te bouwen, zodat ze hun boten uit het water kunnen halen.

Ik kan me herinneren dat de overheid ooit als politieke actie een publiek strandje heeft laten aanleggen, waar de vissers terechtkonden, maar dat was zo slecht gemaakt, dat het binnen een week was weggespoeld".

Volgens Veeris komen de vissers de laatste tijd helemaal in de verdrukking door de opkomst van het duiktoerisme. "Het lijkt alsof wij langzaam aan de kant geduwd worden. Als wij onze fuiken plaatsen, laten de duikers de vissen er weer uit, omdat zij vissen willen zien. Maar vissers leven van hun vangst".

Daarbij heeft Veeris het gevoel dat de Curaçaoenaar nogal eens wordt achtergesteld bij de buitenlandse projectontwikkelaar. "Een eindje verderop was het altijd een grote rotzooi. Ook kwamen er veel mensen koraalsteentjes zoeken om te gebruiken voor de bouw van hun huizen. Dutch Schriers heeft toen ook zijn eigen dam aangelegd met oud puin van de parkeergarage te Pietermaai, maar daarover is nooit iets gezegd. Het uiteinde van zijn dam, waar eerst nog veel vissers zaten te hengelen, heeft hij nu afgeschermd en er een paar grote honden neergezet. Afblijven is de boodschap. Maar een visser is een visser, een arme man die met zijn vangst de kost verdient. Waar kunnen wij straks nog terecht?"

Engels: 'Geen definitief besluit museum'

Snip komt voorlopig niet naar Curaçao

WILLEMSTAD —De Snip, het Fokker vliegtuigje dat als eerste de grote overtocht van Amsterdam naar Curaçao maakte, komt voorlopig niet hierheen. Het museum, de eigenaar van de Snip, heeft nog geen beslissing genomen over wat er met de fokker gaat gebeuren. Het vliegtuig gaat voorlopig naar het Aviodome van Schiphol.

Willem Hondius, marketing-manager van de KLM, kan er eigenlijk wel een beetje boos over worden. KLM-gepensioneerden werken al drie jaar lang aan het antieke vliegtuig. De kosten van de restauratie komt uit de KLM-portemonnaie. De bedoeling was dat de Snip - in volle glorie hersteld - in het Quarantainegebouw van het museum zou komen te staan, als de restauratie hiervan achter de rug was.

De Snip is nu bijna klaar. De heropbouw van het Quarantaine-gebouw is echter nooit van start gegaan, omdat het bestemmingsplan nu de ronde doet bij diverse overheidsdiensten. 'Het gebouw is vervallen; de Snip kan er absoluut niet geplaatst worden. Pas als het plan is goedgekeurd, kunnen we met de heropbouw beginnen', zegt Docco Engels, directeur van het museum. De restauratie gaat zeker anderhalf jaar duren en de kosten worden geraamd op twee miljoen gulden.

Een defintief besluit over de tussentijdse plaatsing van de Snip moet het bestuur van het Curaçaosch museum nog nemen. 'We hebben niet besloten of de Fokker in Nederland blijft of toch naar Curaçao komt', zegt Engels.

Alternatief is, meent de directeur, dat de Snip in dat anderhalve jaar ergens anders in het museum kan komen te staan. 'Achter slot en grendel, dat wel'. Hondius is het hier niet mee eens. 'Daar hebben we natuurlijk helemaal niets aan; dan kan de Snip beter in het Aviodome blijven'. Deze beslissing is echter niet aan hem; het museum is immers de eigenaar van de Snip. 'Inderdaad, het museum moet beslissen, maar dan gaat ze ook voor de kosten opdraaien'.

Vast staat wel dat de Snip voorlopig niet naar Curaçao komt, maar 12 augustus naar het luchtvaartmuseum bij Schiphol gaat. Officieel is er met de KLM een overeenkomst getekend dat dit voor twee maanden kan. 'In oktober zou de Fokker dus naar Curaçao moeten komen', zegt Engels. Maar ook dat is niet zeker.

De Snip werd eind 1988 voor restauratie naar Nederland getransporteerd.

***

De Amerikaanse BANKERS TRUST heeft in het tweede kwartaal van dit jaar haar winst weten te vergroten van 174 miljoen tot 185 miljoen dollar. In de eerste helft van dit jaar daalde de winst van 345 miljoen tot 372 miljoen dollar.

Irak betaalt oorlogscompensatie

KUWAYT CITY — Kuwayt Airways heeft van Irak een eerste compensatie ontvangen ter waarde van ongeveer 600 miljoen gulden voor de schade die de oliestaat leed als gevolg van de Golfoorlog. De maatschappij wilde niet zeggen hoeveel zij in totaal van Irak zal ontvangen.

Kuwayt Airways was een van de grootste luchtvaartmaatschappijen in de regio voordat Irak het emiraat binnenviel. De totale vloot bestond uit 23 toestellen, nu zijn dat er nog maar acht. De rest is gestolen of vernield door Irak. De maatschappij is van plan vijftien nieuwe Airbussen en twee Boeings-747 te kopen. Die moeten in 1997 klaar zijn. Tot die tijd worden vijf toestellen geleasd.

***

GENERAL MOTORS en FORD hebben onafhankelijk van elkaar in de Verenigde Staten in totaal vier soorten wagens of kleine vrachtauto's teruggefloten naar de fabriek in verband met technische gebreken. In totaal gaat het om 313.000 wagens. De problemen variëren van losschietende handremmen tot slecht functionerende transmissie.

Bouw kantoor in nazi-kamp van de baan

POTSDAM - Plannen om een belastingkantoor in een voormalig nazi-kamp in het oosten van Duitsland te bouwen, zijn geschrapt. Dit heeft de deelstaatregering van Brandenburg dinsdag bekendgemaakt.

De bedoeling was dat het kantoor zou komen in de oude barakken van SS-wachters van het concentratiekamp Sachsenhausen in Oranienburg, ten noorden van Berlijn. Het besluit viel een dag nadat mede door felle protesten van joodse organisaties in dezelfde deelstaat de bouw van een supermarkt bij het concentratiekamp Ravensbrück werd opgeschort.

De deelstaatregering heeft gezegd met een voorstel te komen dat alle herdenkingsen historische plaatsen in het vervolg moet vrijwaren van dergelijke ongevoelige en genante plannen.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Kindergarten Cop** (comedy/action, 14 jr.).

BOTICA (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Anna, tel.: 28181.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter B.A.R. Heinze, Nieuwstraat 11, tel.: 32364. Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M. Cheung via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: **tel.: 38989 (24 uur per dag).**

AIDS-HOTLINE: **Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 MTV Video Clips; 19.00 Economics made Easy; 19.10 Showbiz Today; 19.30 Musical Video Clips; 19.50 Mueller's Pasta: 'Antipasta Salad'; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International News; 21.45 Theodor Schindler; 22.45 Midnight Caller; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: ('warm-up'): 19.00 uur RCA vs La Fama - RCA-Sportcentrum..

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

S.A.D.A.: 'Minister spreekt met kronkeltong'

Douane in conflict met overheid en korpsleiding

ORANJESTAD — "Van de minister van financiën wordt geëist duidelijke taal te spreken door: openlijk te verklaren wie verantwoordelijk is voor de chaos in het douanekorps, maatregelen te nemen om de situatie te saneren, werkelijke participatie te geven aan SADA en niet te spreken met een kronkeltong. De minister moet duidelijk zeggen dat de Arubaanse regering besloten heeft het douanekorps onder curatele te stellen". Aldus een motie die geaccepteerd werd tijdens een buitengewone algemene ledenvergadering van de vakbond van douanepersoneel, SADA.

De douane van Aruba bevindt zich in een conflictsituatie met zowel de regeirng als de douaneleiding, zo wordt van SADA-zijde naar voren gebracht. Vanaf 1986 tot heden geeft het korpsbeleid geen verbetering van het korps weer. De douanebeambten denken — aldus het SADA-bestuur — dat persoonlijke en partijpolitieke redenen de oorzaak hiervan zijn.

Volgens het bestuur, heeft de minister van financiën zelf bij meerdere gelegenheden erkend dat er een chaos in het douanekorps bestaat. Tevens verklaarde de minister, aldus het bestuur van de SADA, dat de vier afdelingschefs niet geschikt zijn en dat zij de schuld hebben dat de zaken verward lopen in het korps. Maar in dezelfde adem liet de minsiter weten, dat de inspecteur de verantwoordelijkheid voor het douanekorps draagt, dat hij alle verrouwen in de inspecteur heeft, zijn gedachte over dezelfde lijn loopt als die van de inspecteur, dat hij de inspecteur niet zal laten vallen, maar hem voor de volle honderd procent steunt.

Ondanks dit alles, zo stelt het SADA-bestuur, vindt de minister het toch nodig om uit Nederland technische bijstand te halen voor de inspecteur om de douane weer op de been te helpen. Voor het SADA-bestuur is dit een 'contradictio in terminis': de minister kan niet praten van volste vertrouwen in de inspecteur, terwijl hij verantwoordelijk is voor de chaos, de vier afdelingshoofden ervan beschuldigen niet geschikt te zijn en hen een brevet van onvermogen geeft, de hand legt op het hoofd van de inspecteur en toch technische bijstand laat komen om de inspecteur te helpen.

Het bestuur van de SADA is het met dit alles niet eens. De persoon, die verantwoordelijk is voor de goede gang van zaken in het korps is in de eerste plaats de inspecteur en daarna de andere chefs. Indien SADA werkelijke participatie krijgt in alle zaken die te maken hebben met de juridische positie van het douanepersoneel, kan SADA mede-verantwoordelijk worden voor een goed verloop van het korps, zo meent het SADA-bestuur.

Conrado van Thijs Coronel overleden

ORANJESTAD — Op 84-jarige leeftijd overleed in Oranjestad Conrado van Thijs Coronel, die in 1926 een van de eerste Arubaanse onderwijzers was. Meer dan vijftig jaar heeft hij onderwijs aan de jeugd gegeven.

Hij was destijds de langst in dienst zijnde leerkracht bij het bijzonder onderwijs. Gedurende het grootste deel van zijn loopbaan heeft hij elementair onderricht gegeven in de eerste klasse van de lagere school en heeft hij dit moeilijk werk verricht met een typisch enthousiasme, dat hij steeds wist vol te houden.

In 1966 werd hij koninklijk onderscheiden met de eremedaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. De begrafenis vindt morgen plaats.

Na gewraakte persconferentie

Arends krijgt opnieuw proces aan zijn broek

ORANJESTAD — Bijna twee maanden nadat Janchi Arends van het Quo Vadis-programma voor TeleAruba tijdens een persconferentie bepaalde uitlatingen deed over het beleid bij TeleAruba hebben directrice Jane Lampkin, president-commissaris minister Elio Nicolaas en de commissarissen drs. Frank Zaandam, ing. Karel Vis, Calixto Sapuana en Brenda James, een rechtszaak aangespannen welke op 6 augustus aanstaande voor de rechter komt.

Eisers zijn van mening dat Arends tijdens bedoelde persconferentie bepaalde uitlatingen heeft gedaan, die zij beledigend achten omdat deze wijzen op diefstal en verduistering. Deze uitlatingen werden in de communicatiemedia gepubliceerd. Zij eisen dat Arends binenn tweemaal 24 uur na het vonnis deze uitlatingen rectificeert, onder meer waaruit blijkt dat de door Arends gebezigde beschuldigingen van diefstal en verduistering en/of het gedogen hiervan door hetzij de leden van de Raad van Commissarissen hetzij gezamenlijk of ieder afzonderlijk, lasterlijk en beledigend, althans onrechtmatig waren.

Voor iedere dag dat Arends nalaat aan het rechterlijk vonnis te voldoen om een rectificatie te plaatsen, wordt een dwangsom van vijf mille geëist. Naar aanleiding van deze persconferentie heeft kort geleden commissaris drs. Frank Zaandam van de rechter het gelijk niet aan zijn kant kreeg.

Freek al in de stemming

■ *ORANJESTAD — De Nederlandse cabaretier Freek de Jonge is op Aruba aangekomen en heeft zich direct in carnavalssfeer gevoeld. In het luchthavengebouw wist hij zich dan ook direct in een van de grote bodypieces te nestelen en zich in deze positie te laten vereeuwigen. Freek de Jonge verblijft in het Sonesta Hotel en zal de komende dagen drie keer optreden.*

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

Werleman voorspelt: 'aardbeving in MEP'

ORANJESTAD — Hetgeen MEP-leider Nelson Oduber gedacht heeft te kunnen doen met zoon Glenbert van partijoprichter Betico Croes, zal een aardbeving gaan veroorzaken in de MEP die consequenties zal kunnen hebben voor de grondslag van de partij. Zo voorspelde partijleider Eddy Werleman in het radioprogramma van de PPN.

Niet het Croes-imperium, maar de PPN gelooft, dat de zoon van de MEP-oprichter het hele MEP-imperium aan het slopen is. PPN is van mening dat MEP-leider Oduber het volk moet gaan uitleggen wat hem ertoe bewoog op een dergelijke wijze op te treden tegen de zoon van de partij-oprichter.

"Voordat Betico Croes de ogen sloot", zo merkt Werleman op, "heeft hij het bed opgemaakt, waarop de MEP-isten languit konden gaan slapen. OOk de MEP-isten die Betico het leven zuur hadden gemaakt toen hij partijleider was, vieren nu feest in de partij en behandelen Betico's zoon op een dergelijke wijze", aldus Werleman.

Deze betreurt ook het feit, dat oom Hendrik en oom Rudy geen 'back-up' gaven aan neef Glenbert. Werleman zei, dat hij in een eerder radioprogramma al naar voren bracht dat partijleider Oduber zowel oom Hendrik als oom Rudy de mond heeft weten te snoeren, totale macht over hen uitoefent en dat vermoedelijk daarom de twee ooms niet in een gunstige positie verkeren om hun neef de noodzakelijke 'back-up' te kunnen geven.

Pa nos muchanan 'waardevol'

ORANJESTAD — De organisatie voor sociaal-culturele ontwikkeling, Osticeba, noemt de onlangs opgerichte stichting Pa nos Muchanan van veel waarde voor de kinderen, ouders en op lange termijn de gemeenschap.

Deze stichting gaat zich bezighouden met het steunen en bevorderen van activiteiten en projecten in het belang van het kind. Zij zal voorts waken voor ontwikkelingen op het terrein van verzorging en begeleiding van het kind. Volgens Osticeba hebben onderzoeken bewezen, dat kinderen die de nodige attentie en verzorging van goede kwaliteit krijgen, minder behoefte hebben aan speciale opvoeding of 'remedial teaching' en minder kans hebben op delinquent of 'drop-out' te worden.

Het Internationale Monetaire Fonds (IMF) verstrekt INDIA een lening van ongeveer 220 miljoen dollar. Het geld is bedoeld om de gestegen kosten van de olie-import en de achteruitgang in de export op te vangen. Eerder dit jaar verstrekte de IMF het in diepe economische problemen verkerende land een lening van 1,5 miljard dollar. Polen heeft nog eens 143 bedrijven aangewezen die in aanmerking komen voor snelle privatisering. Het totale aantal komt daarmee op bijna 550.

Open dag Amerikaanse luchtmacht

■ *ORANJESTAD — De Amerikaanse luchtmacht (USAF), die met een luchtondersteuningsprogramma deelnam ten behoeve van enige experimenten die door de NASA in het Caribisch gebied werd verricht, heeft het eerste deel van dit programma afgesloten met een "open dag" voor het luchthavenpersoneel.*

Het personeel, op de foto samen met de USAF-mensen, kreeg daarbij de gelegenheid de twee vliegtuigen van binnen en buiten beter te leren kennen en allerlei gegevens te verzamelen.

Arubaanse delegatie naar Panamerikaanse spelen rond

ORANJESTAD — De officiële Arubaanse delegatie naar de Panamerikaanse Spelen op Cuba telt zeventig personen, waarvan bijna éénderde (negentien) officials. Het Arubaans Olympisch Comité (COA) gaf woensdag hetzelfde geluid van altijd te horen: de regering heeft financieel niet voor honderd procent meegewerkt, maar zal bijdragen met zestig procent van de totale kosten, begroot op 123.000 florin. Het COA zal nu met meer dan de begrote twintigduizend florin moeten bijdragen.

Van de 51 atleten zijn niet minder dan 38 van de baseballselectie (30) en de softbalselectie (18). De afvaardiging van Aruba vertegenwoordigt zevent akken van sport: baseball (20 personen), softbal (18), bowling (4), judo (20), tafeltennhis (30) en tennis (3). De delegatie reist op 31 juli met Air Aruba naar Cuba waar de Spelen op 2 augustus aanvangen en op 18 augustus eindigen.

COA-voorzitter Dooley Tromp gaat mee als chief of mission, terwijl Flavio Faneyte, Santiago de Cuba en Ivan Kelie de assistent chiefs of mission zijn en dokter Emile Weststrate de teamdokter.

Shamir wil Jeruzalem niet 'verkwanselen'

JERUZALEM - Premier Yitzhak Shamir van Israël heeft woensdag voor de televisie verklaard dat hij niet in een "territoriaal compromis" gelooft. "Ik word er liever van beschuldigd degene te zijn die de vrede tegenhoudt, dan degene te zijn die Jeruzalem verkwanseld heeft", aldus de premier.

De Palestijnen van Oost-Jeruzalem zullen niet lid van een delegatie bij de vredesbesprekingen zijn, hield Shamir voor, de naam van de PLO (Palestijnse Bevrijdingsorganisatie) zal daarbij niet eens worden genoemd. "Op dat punt zijn Israëliers en Amerikanen het eens." Op de vraag of Shamir zonder de Palestijnen aan een vredesconferentie zou deelnemen antwoordde hij: "Als het aan mij ligt, ja".

Israël heeft gezegd dat de kwestie van de samenstelling van de Palestijnse delegatie moet zijn opgelost voordat het antwoord kan geven op de Amerikaanse vredesvoorstellen. Hetzelfde probleem verhinderde vorig jaar de pogingen van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, om vredesgesprekken van de grond te krijgen.

Eerste lustrum Compack

ORANJESTAD — In het Compack-gebouw vond woensdagavond een receptie plaats ter herdenking van het eerste lustrum van Aruba's eerste vleeswarenfabriek. Wederom kon kennis worden gemaakt met een ruime sortering aan lokaal geproduceerde worstsoorten en vleeswaren, waaronder filet Americain, pineapple honey ham, gebakken bacon, mini slavinken, grill wordt en diverse paté's.

Voor het vierde achtereenvolgende jaar was ook dit maal Paul van Trigt worst- en vleesverwerkingsconsulent uit Nederland aanwezig. Afgelopen week gaf hij het Compack-personeel een training tijdens het werk, welke werd afgesloten met een diploma-uitreiking aan de deelnemers.

Tijdens zijn verblijf bracht de Van Trigt de meest actuele Europese vleesbewerkingstechnieken. De produkten worden aangepast aan het tropisch klimaat van Aruba, waardoor de houdbaarheid verzekerd is.

Uit het compact assortiment zal een aantal produkten gepresenteerfd worden op een internationale slagersvaktentoonstelling in Nederland. Drie jaar geleden won Compack reeds twee gouden en een zilveren medaille. Ook dit jaar hoopt Compack Aruba op waardige wijze te vertegenwoordigen.

Er heerste gisteravond een geanimeerde stemming vooral bij vertegenwoordigers van supermarkten, hotels en restaurants die bijzonder te spreken waren over de kwaliteit van de gepresenteerde Compack-produkten.

De Franse oliemaatschappij ELF AQUITAINE heeft in de eerste helft van het jaar een nettowinst behaald van 5,2 miljard frank (f 1,73 miljard) tegen 4,6 miljard frank in dezelfde periode van 1990. De nettowinst zonder bijzondere baten en lasten kwam uit op 4,3 miljard frank, ongeveer evenveel als in de eerste zes maanden van 1990. Het beste ging het in de olie, het minste in de chemie.

***

Eerste arbeidslustrum

■ *ORANJESTAD — Mayra Luydens (vierde van rechts), sales representative van Costa Linda Beach Resort, werd gehuldigd omdat zij vijf jaar in dienst was Sun Resorts. Op de foto biedt de general manager van Costa Linda, Astrid Muller, de herdenkingsring aan Mayra Luydens in het bijzijn van andere personeelsleden.*

Meer toeristen: lagere bezetting

ORANJESTAD — Aruba heeft in mei dit jaar 37.495 overnachtende bezoekers ontvangen. Dit is een toename van 6.673 bezoekers of 21.7 procent vergeleken met mei 1990. Het gemiddeld verblijf viel wel terug van 7.6 nachten in mei 1990 naar 7.3 nachten in mei dit jaar.

De toename per land van herkomst was in mei dit jaar als volgt: de Verenigde Staten 11.8 procent, Venezuela 59.7 procent, Nederland 37.4 procent, de Nederlandse Antillen 20.8 procent, Canada 46.4 procent, Brazilië 67.9 procent, Colombia 44.8 procent, Argentinië 133.6 procent en Duitsland 213.8 procent.

De hotelkamerbezetting gaf een achteruitgang te zien van 70.3% in mei 1990 naar 65.8% in mei dit jaar. Voor high-rise hotels was de achteruitgang van 60.1% (mei 1990) naar 57.4% (mei 1991) en voor low-rise hotels van 90.0% (mei 1990) naar 83,4% (mei 1991).

Achteruitgang is ook te zien bij het aantal cruiseschipbezoekers. Er kwamen in mei dit jaar tien schepen met 8749 passagiers, terwijl in mei vorig jaar er 23 schepen met 15.584 passagiers waren.

Boeken inleveren

ORANJESTAD — Gedurende de maand juli kunnen alle bibliotheekgebruikers, jong en oud, gebruik maken van de gelegenheid om hun boeken in te leveren zonder boete te betalen.

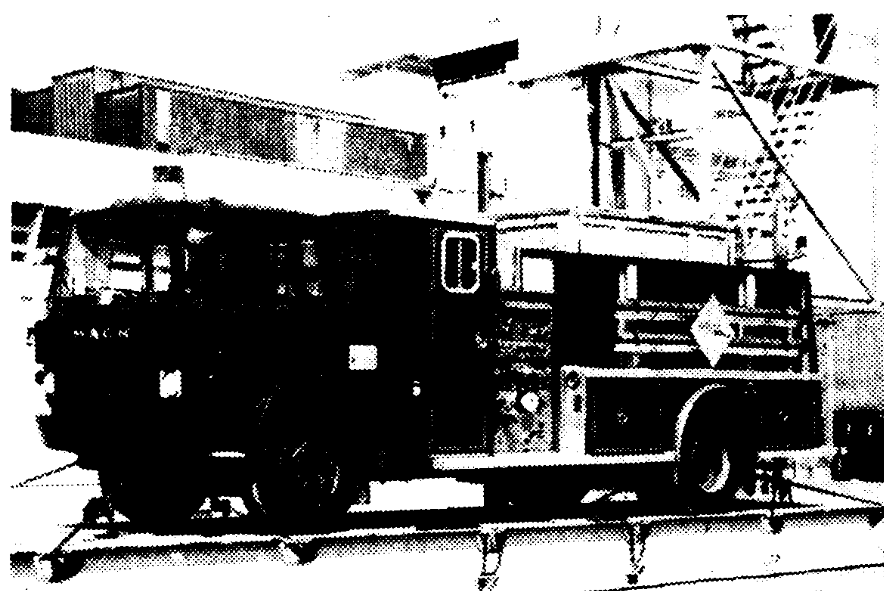
Na juli zullen de normale tarieven weer gelden voor boeken die te lang zijn thuis gehouden. Vooral de jongelui, die buiten aruba gaan studeren, wordt dringend verzocht de boeken vóór hun vertrek naar het buitenland in te leveren. Dan kunnen voor het nieuwe schooljaar andere leden hiervan gebruik maken. Een beroep wordt gedaan op de ouders om erop toe te zien dat hun kinderen vóór augustus hun boeken inleveren.

Basketball-promotie

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van Aruba Basketbal Bond is er op uit deze sport nieuw leven in te blazen door allerlei activiteiten te organiseren op zowel lokaal als internationaal gebied.

Volgende maand zullen er clinics gehouden worden voor bijscholing van alle officials, atleten en basketballiefhebbers. Gedurende deze clinics zullen onder andere de nieuwe basketbal-spelregels behandeld worden. In september zal er een basketbaltoernooi plaatsvinden.

Op 12 augustus zal tijdens een buitengewone algemene ledenvergadering de vertegenwoordigers van alle clubs, basketballiefhebbers en andere geïnteresseerden op de hoogte worden gesteld van de plannen van het nieuwe bestuur. Deze vergadering begint om half acht in het de grote vergaderzaal van het Wilhelminastadion.



■ *ORANJESTAD — De Centrale Brandweerdienst is een nieuwe brandweerwagen van het type "gesloten cabine" en met een waarde van ongeveer 250.000 florin, rijk geworden.*

De wagen werd geleverd door de fabriek W.S. Darley, heeft een chassis van het type Mack en zal ingezet worden bij branden buiten de luchthaven. Met de aanschaf begin dit jaar van een nieuwe crashtruck is in enkele maanden tijd al een bedrijf van één miljoen florin in de Centrale Brandweerdiesnt geïnvesteerd.

Auto over de kop

WILLEMSTAD — Gistermiddag vond een aanrijding plaats op de weg naar Welgelegen ter hoogte van Toko St Helena tussen een personenauto en een autobusje. De bestuurder van de personenauto verklaarde te hebben moeten uitwijken voor een auto die plotseling gestopt was. Hierdoor verloor hij de macht over het stuur, reed de middenberm op en sloeg over de kop. Hij kwam terecht op de oostelijke rijbaan waar hij in botsing kwam met het autobusje. De bestuurder van de over de kop geslagen auto liep een hoofdwond op en werd buiten kennis naar het hospitaal afgevoerd.

Bolshoi Ballet naar Caracas

WILLEMSTAD — De laatste twee weken van augustus zal in het Teatro Teresa Carreño te Caracas het wereldvermaarde Russische Bolshoi Ballet optreden. Van 21 tot en met 25 augustus zal het avondvullende ballet 'Giselle' worden uitgevoerd. Tijdens de laatste week van augustus, van 27 tot en met de 31e staan de eerste aktes van 'De Schone Slaapster', het 'Zwanenmeer', 'Las Sombras van La Bayadera en de derde akte van Raymondo op het programma.

De Stichting Klassiek regelt de kaartverkoop voor de Nederlandse Antillen en Aruba. Kaarten zijn à 80,100 en 120 gulden bij de Stichting Klassiek verkrijgbaar. Bovendien zijn er packages geregeld in samenwerking met Maduro Travel.

Bijzonder is dat ditmaal het Bolshoi Ballet in zijn geheel, zo'n 150 personen, naar Venezuela komt. Zo zullen onder meer de beroemde choreograaf Yuri Grigorovich en de niet minder beroemde ex-ballerina Galina Ulanova naar Caracas reizen.

Het tweede programma staat overigens geheel in het teken van een eerbetoon aan de Frans-Russische danser en choreograaf Marius Pepita die vele bekende romatische baletten maakte en het Russische ballet tot grote hoogte wist te brengen.

De uitvoeringen van het Bolshoi Ballet zijn ongetwijfeld het artistieke hoogtepunt van dit jaar voor het Teatro Teresa Carreño. Het ballet zal begeleid worden door het Orkesta Gran Mariscal de Ayacucho, een Venezolaans orkest. Dit orkest wordt voor deze gelegenheid gedirigeerd door de vaste dirigent van het balletgezelschap, de Rus Dimitri Kopilov.

Kamara Sindikal-voorzitter Cova:

"Mendes moet rechten van Bijkerk ook garanderen"

WILLEMSTAD — De Kamara Sindikal heeft op geen enkel moment de hongerstakende ex-advocaat, Michiel Bijkerk, naar Curacao overgebracht. Bijkerk en zijn mede-stakers, Saragoza en Antoni, zijn op eigen initiatief naar Curacao gekomen. Dit verklaarde de Kamara Sindikal-voorzitter, Errol Cova, tegenover de Amigoe in verband met de door de gezaghebber a.i. Mendes de Gouveia, gedane uitspraken. Mendes uitte scherpe kritiek op Bijkerk, die volgens hem met zijn actie schade berokkent aan het imago van Curacao, in het buiteland.

Volgens Cova is de actie van Bijkerk niet op het korps politie gericht. Bijkerk heeft duidelijk gemaakt dat hij tegen criminaliteit strijd, en dat is juist wat de Kamara Sindikal steunt; de strijdt tegen criminaliteit.

Het feit dat Bijkerk en zijn mede-stakers naar Curacao zijn gekomen heeft te maken met het andere feit dat de zetel van de Antilliaanse regering op Curacao is. Komt nog bij dat Bijkerk naar Curacao is gekomen daar de minister van justitie hem voor een vergadering op Curacao heeft uitgenodigd, aldus de vakbondsman.

Als men de uitspraken van Mendes hoort komt men tot een conclussie: Dat de politici van Curacao de oude strategie nog steeds voeren: verdeel en heers, zei Cova.

Het zijn de Curacaose politici die akkoord zijn gegaan met formatie van een Antillen bestaande uit vijf eilanden. Dus alle Antillianen hebben het zelfde recht op een van de vijf eilanden van de Nederlandse Antillen. Ook Bijkerk, Saragoza en Antoni. Om te zeggen dat ze hun boel moeten pakken en naar Bonaire moeten terugkeren is in feite ongrondwettelijk, zeker als het uit monde van een gezaghebber komt.

Mendes, zijnde de gezaghebber a.i, kan Bijkerk en zijn medestakers buiten zetten als hij wil, verklaarde de vakbondskamer-voorzitter. Maar hij moet ervan bewust zijn dat hij als plaatselijk hoofd van politie ook de rechten van Bijkerk, Saragoza en Antoni in acht moet nemen. 'Daarom leven wij in een rechtsstaat', verklaarde Errol Cova.

Rudy Croes betreurt vertrek neef Glenbert

ORANJESTAD — Statenlid Rudy Croes betreurt het besluit van zijn neef Glenbert om de MEP de rug toe te keren, doch is van mening dat een dialoog op basis van wederzijds respect mogelijk moet zijn.

"Ik betreur de gehele gang van zaken en volgens mij is zijn besluit te snel en te drastisch genomen", aldus Rudy Croes. "Als hij mij als oom om advies had gevraagd, dan had hij volgens mij een andere beslissing genomen". Rudy Croes bevestigde dat in de familie Croes het besluit van Glenbert niet in goede aarde is gevallen. Hij wil daar niet verder op ingaan omdat hij meent dat er nog steeds een dialoog mogelijk is. "De aanhang van de MEP is groot en er is plaats voor vele personen".

Ten slotte deed Rudy Croes een dringend beroep deze kwestie niet te laten escaleren, zeker niet nu de AVP met deze zaak een breuk in de familie wil veroorzaken.

Minister Alders krijgt nul op rekest

Witte Huis wil geen concrete aanpak oorzaken broeikaseffect

WASHINGTON - Vertegenwoordigers van de Amerikaanse regering hebben minister Alders van Milieubeheer "heel scherp en duidelijk" te kennen gegeven dat het Witte Huis zich vooralsnog niet zal vastleggen op concrete doelstellingen voor de aanpak van mogelijke klimaatverandering door het zogeheten broeikaseffect. Dat heeft M. Enthoven, de directeur-generaal Milieubeheer van het Ministerie, woensdag verklaard.

Alders, die deze week als voorzitter van de EG een reis door de Verenigde Staten maakt, voerde woensdag gesprekken op het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Hij trof daar onder meer R. Reinstein, de onderhandelaar op het gebied van klimaatverandering voor de grote VN-conferentie over milieu en ontwikkeling (UNCED), die volgend jaar juni in Brazilië plaatsvindt.

De twaalf landen van de EG zijn overeengekomen in het jaar 2000 gezamenlijk te komen tot stabilisering van de lozing van kooldioxyde (CO2), het gas dat voor ongeveer de helft verantwoordelijk is voor het broeikaseffect. Kooldioxyde komt voornamelijk vrij in de industrie, het verkeer en bij energiecentrales. De VS weigeren tot nu toe een specifiek CO2-beleid te voeren.

Alders wil de VS meekrijgen in aparte doelstellingen voor vermindering van de CO2-uitstoot, opdat de industrielanden in Brazilië een "gezamenlijk gebaar" kunnen maken richting de ontwikkelingslanden. De politieke wil daartoe ontbreekt momenteel echter in de VS, aldus Enthoven, die daaraan echter toevoegde dat de "Amerikaanse deur nog niet helemaal dicht is".

Washington wil eerst meer wetenschappelijke zekerheid over de exacte gevolgen van het broeikaseffect. De VS willen bovendien - gezien ook de politieke situatie in het Midden-Oosten - onafhankelijk zijn in hun energievoorziening. Dat betekent dat zij hun energie voor ongeveer 60 procent halen uit kolencentrales, waarbij relatief veel CO2 vrijkomt.

Alders, aldus Enthoven, hield de Amerikanen op zijn beurt voor dat het nietmeegaan van de VS in een CO2-doelstelling het risico meedraagt dat ontwikkelingslanden afhaken bij andere onderwerpen van de UNCED-bijeenkomst, zoals het beheer van de biologische diversiteit en de tropische regenwouden. Bij deze gebieden zijn juist de industrielanden "de vragende partij", aldus Enthoven.

De Verenigde Staten hopen rond het jaar 2005 een nieuwe generatie van veiliger kerncentrales in werking te hebben. Bij nucleaire energie-opwekking komt geen kooldioxyde vrij. Op deze wijze, zo is Alders woensdag in Washington voorgehouden, menen de VS een "flinke bijdrage" te kunnen leveren in de vermindering van de CO2-uitstoot.

Mocht het Amerikaanse doel van nieuwe kerncentrales echter niet bereikt worden, bijvoorbeeld omdat de bevolking te veel gevaren ziet aan een dergelijke energievorm, dan zullen de VS ook in de toekomst in belangrijke mate van relatief vervuilende kolencentrales gebruik blijven maken. De onafhankelijkheid in de energievoorziening staat voor de regering in Washington voorop, zo is Alders woensdag te verstaan gegeven.

De Nederlandse milieu[minister] stelt daar tegen[over] dat alleen al met ma[at]gelen voor energiebesp[aring] een flinke winst te halen [is] in de vermindering van CO2-uitstoot. Een recent r[ap]port van de Amerikaanse Nationale Academie [van] Wetenschappen ondersch[rijft] dit standpunt. Washin[gton] ontkent dat niet, maar bij energiebesparende m[aat]regelen andere problem[en].

Voor dergelijke maat[re]gelen zou de federale Ame[ri]kaanse overheid inst[ru]menten dienen in te zet[ten] die zij of niet heeft of [niet] wenst te gebruiken. V[oor]beelden hiervan zijn isol[atie]eisen bij nieuwbouw[wo]ningen of een heffing op [het] verbruik van energie. [Een] dergelijke belast[ing] waarmee Nederland in 1[...] een begin wil maken, [is] momenteel onderwerp [van] discussie binnen de Eu[ro]pese Commissie.

Meer dan gericht te zij[n op] een specifiek CO2-be[leid] zoeken de Amerikanen [hun heil] in een "veelomvattende be[na]dering", aldus direct[eur-]generaal Enthoven. [Zo] kennen de VS ook veel a[an]dacht voor de aanpak [van] cfk's, gassen die zowel b[ij]dragen aan het broeikas[ef]fect als de ozonlaag a[an]tasten. Wereldwijd is af[ge]sproken het gebruik van cf[k's] uiterlijk in het jaar 2000 [te] hebben beëindigd.

De vertegenwoordige[rs] van de Amerikaanse re[ge]ring lieten woensdag do[or]schemeren dat de VS [wel]licht bereid zijn voor h[un] eigen land de "doelstell[ing] 2000" naar een eerder j[aa]rtal te verleggen. Binnen [de] EG is reeds afgesproken uit[eri]jk in 1997 geen cfk's me[er] te gebruiken. Nederland z[it] zit daar met 1995 nog tw[ee] jaar onder.

Venezolaanse consul herdenkt Simon Bolívar



■ *WILLEMSTAD — Gisteren vond de herdenking plaats van de geboorte van bevrijder Simon Bolívar die 208 jaar geleden in Caracas ter wereld kwam. Een kranslegging bij het monument van Simon Bolívar vormde onderdeel van de herdenking. Onder leiding van 'de bevrijder' zijn de tegenwoordige republieken Venezuela, Columbia, Panamá en Ecuador van de Spaanse overheersing bevrijd. Bolívar verbleef twee jaar (1811-1812) op Curaçao na een mislukte bevrijdingspoging met de patriotten*

Tevens werd gisteren de 54-jarige verjaardag herdacht van de oprichting van de Sociedad Bolivariana de Curaçao. Speciaal voor beide gelegenheden was de Venezolaanse consul Jesús Marquez Moreno naar Curaçao gekomen, die op de foto te zien is tijdens zijn herdenkingsrede.

Hongeractie wordt opgevoerd

WILLEMSTAD — Michiel Bijkerk, Hubert Antoni en Ebert Saragoza, zullen vandaag hun actie opvoeren. Dit deelde de hongerstaker, Hubert Antoni, vanmorgen mee aan de Amigoe. 'Wij kunnen nog niet zeggen wat wij gaan doen, maar een ding is zeker, het zal een vreedzame actie zijn', verklaarde hij.

Het besluit tot het opvoeren van de actie houdt verband met een brief die gisteren door de premier a.i, Gilbert de Paula (zie elders in deze editie) aan de actievoerders werd verzonden.

Bijkerk is al 25 dagen in hongerstaking (volgens sceptici is het niets anders dan een streng dieet), terwijl Antoni en Saragoza acht en negen dagen respektievelijk aan het hongerstaken zijn.

De Kamara Sindikal-voorzitter, Errol Cova, was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar. Het is niet bekend of het opvoeren van de acties door de hongerstakers in coördinatie met de vakbondskamer zal gaan.

gramma 1990-1994 verwezen. Voor wat de klachten van Bijkerk betreft omtrent het politieoptreden, verwees de premier de actievoerder naar het landbesluit van 22 juli jongstleden. Daarin werd de onderzoekcommissie vermeende politiële onrechtmatigheden officieel opgericht.

De regering is van mening, voert de Paula voorts aan, dat haar beleid ver strekkender en algemener is dan de taakstelling van welke commissie dan ook en die binnen het democratisch bestel van de Antillen, controleerbaar is.

De bevolking van de Nederlandse Antillen heeft de laatste jaren veel offers gebracht om in het buitenland een goed imago te vestigen. Daar is zij ook in geslaagd. De door Bijkerk ingenomen stellingen en beweringen berokkent grote schade aan dit imago, zeker gezien het feit dat deze beweringen geen ondersteuning vinden in bewijzen en omstandigheden, aldus de vice premier, Gilbert de Paula.

Voor het eerst sinds 9 mei zit de prijs van OLIE UIT DE NOORDZEE weer op de twintig dollar per vat (159 liter). In Londen stond de notering van Brent-olie voor levering in augustus woensdag aan het eind van de middag op 20,00 dollar, dertig dollarcent meer dan op dinsdag. Oorzaak van de stijging wordt de groei van de vraag in vooral de VS genoemd. Ook ligt een deel van de produktie in de Noordzee stil vanwege onderhoudswerkzaamheden.

SPANNING GEHEEL UIT TOUR VERDWENEN

Uitkomst nu bijna zo goed als zeker

Peloton legt zich neer bij overwinning Indurain

MORZINE - Zoals de kaars bij Greg LeMond langzaam dooft, zo dreigt de Ronde van Frankrijk uit te gaan. Het vuur is uit de Tour. Gianni Bugno lijkt Miguel Indurain als de sterkste van de 78ste editie te erkennen. De overige rivalen waren na dinsdag in theorie al kansloos. LeMond capituleerde definitief.

's Werelds grootste wielerevenement sleept zich naar het einde. Van enige spanning, zoals de twee voorgaande jaren wel het geval was, is nauwelijks meer sprake. Indurain heeft de eindzege na de achttiende etappe van Le Bourg d'Oisans naar Morzine - winnaar Claveyrolat - vrijwel zeker op zak. Alleen onvoorziene gebeurtenissen kunnen de held uit Navarra de weg naar zijn eerste Tourzege versperren.

De 27-jarige atleet behoefde zich in de tocht over de vier Alpentoppen naar het ski-oord amper in te spannen. Een poging zijn positie te ondermijnen werd niet ondernomen. Het peloton accepteert hem als de nieuwe leider. Zonder nog tegen te stribbelen.

Ook donderdag en vrijdag in de Dauphnine Liberé behoeft Indurain niemand te vrezen. Zeker als zo apathisch wordt gepedaleerd als woensdag in een etappe met twee cols van de eerste en als uitenbijter de Joux Plane (buiten categorie) op achttien kilometer van Morzine. "Niemand wilde of kon in het offensief gaan", liet de door de regen besmeurde bergkoning Claudio Chiappucci na de finish weten.

Na dagenlang te hebben gezwoegd in de tropische hitte rond de veertig graden, werd de karavaan woensdag overvallen door regen, mist en relatief gezien lage temperaturen. Niemand had klaarblijkelijk nog de animo een greep naar de macht te doen.

INSPANNINGEN

De inspanningen van de beklimming naar de top van de l'Alpe d'Huez zat de renners nog in de benen. "Dat kwam mij uitstekend van pas" glimlachte Indurain na de finish. "Ik ben niet zo gesteld op dit weertype. Mijn tegenstrevers kennelijk ook niet."

Claveyrolat deerde de klimatologische omstandigheden niet. Hij verliet het peloton na 23 kilometer. Hij was niet krankzinnig geworden, maar de latere winnaar wilde simpel in Vizille zijn familie begroeten. De lusteloze houding van Indurains achtervolgers in het peloton gaf de renners uit het tweede echelon de gelegenheid op een dagprijs te jagen.

Claveyrolat bleek de succesvolste. De 32-jarige Fransman bereikte met twintig tellen voorsprong op Thierry Bourguignon de top van de Joux Plane. In de afdaling kreeg hij gezelschap van zijn achtervolger. In de sprint was Bourguignon kansloos tegen de voormalige bergkoning van de vorigew Tour de France. Claveyrolat liet in Morzine de vierde ritzege voor zijn ploeg RMO noteren.

In de slaapverwekkende Alpen-rit meldden Rooks en Theunisse zich opnieuw in de voorste linies. De ooit zo fameuze Tourtweeling is in de Ronde van Frankrijk anno 1991 te laat op gang gekomen. De vrije val in de Pyreneeën, veroorzaakt volgens het duo door oprispende magen, heeft het gescheiden tweetal niet meer kunnen compenseren in de Alpen. De kans op rehabilitatie is tot bijna nihil gereduceerd. Het domein van het koppel is gepasseerd.

LAATSTE KANS

De komende dagen behoeft ook niet meer op een van de twee worden gerekend. "Dit was mijn laatste kans", gaf Theunisse toe. "Niets meer aan te doen. De inzinking vorige week had meer consequenties dan gehoopt. Het ging weer beter vandaag. En als ik niet lek rijd, denk ik ook nog en kansje te hebben op de ritzege. Het heeft niet zo mogen zijn."

De vijfde plaats van Theunisse en zevende van Rooks op een halve minuut van Claveyrolat ogen aardig, maar zijn in de topsport alleen waardevol voor de statistici. Alleen de overwinning telt.

Bugno, Chiappucci, Mottet en Leblanc bleven woensdag keurig in de buurt van Indurain. Ze volgden de leider gedwee in de stromende regen en nevels op weg naar het ski-oord waar regenpakken het decor vormden.

De geest is uit de Tour en keert waarschijnlijk niet meer terug. De tijdrit zaterdag is slechts een formaliteit. Met Miguel Indurain als favoriet, want ook op dat onderdeel is hij specialist. Dat bevestigde hij in Alencon bijna veertien dagen geleden.

Zijn voornaamste tegenspeler Bugno finishte toen op anderhalve minuut. Chiappucci, Mottet en Leblanc op meer dan vijf minuten. "Ongelukken of grote pech kunnen mij slechts van de Tourzege afhouden. Daarom blijf ik nuchter. Ik juich pas als ik in Parijs ben gearriveerd."

Prijzen Flushing Meadows omhoog

NEW YORK - Het prijzengeld bij de open Amerikaanse titelstrijd op de tennisbaan van Flushing Meadow bereikt elk jaar een nieuw maximum.

Het prestigieuze toernooi, dat van 26 augustus tot 8 september in New York wordt gehouden, is dit keer gedoteerd met 14,5 miljoen gulden. In vergelijking met vorig jaar is het beschikbare bedrag verhoogd met ruim veertien procent.

Van de vier grand slamtoernooien valt er voor de spelers tijdens het US Open het meest te verdienen. Anders dan in Londen, Melbourne en Parijs wordt in New York tussen vrouwen en mannen geen onderscheid gemaakt.

De winnaars van het individuele toernooi strijken een bedrag van 800.000 gulden op. De finalisten krijgen de helft. Een nederlaag in de eerste Ronde is altijd nog goed voor 12.000 gulden. Een overwinning in het dubbelspel levert 330.000 gulden op.

Overuren voor journalisten

Spanje in ban van het Indurain-virus

MORZINE - In Spanje heerst het Indurain-virus, zoals in Nederland de PDM-bacil menig dagblad besmette.

De Spaanse kranten komen papier tekort. De koorts is hoog opgelopen. Ieder woord uit de mond van de toekomstige Tourwinnaar levert kolommen tekst op.

De 65 Iberische journalisten die de Ronde van Frankrijk volgen moeten dagelijks talloze pagina's vullen. Voral over Indurain. De stukjes over de ritwinnaar worden in de prullebak gesmeten. Claveyrolat haalt vrijdag de Spaanse dagbladen alleen in de uitslagen.

Televisie, radio en kranten openen hun nieuwsrubrieken met de nieuwe held. Marca, een sportkrant in Madrid, verkoopt per dag 300.000 exemplaren. Vijftigduizend meer dan normaal. Indurain heeft zelfs, het voetbal, de populairste tak van sport in Spanje, naar de achtergrond verdrongen.

Het levert de journalisten die deze week versterking hebben gekregen, de nodige problemen op. Sommigen moeten per dag meer dan vijftien vellen tikken. Dat is hard werken, zeker gezien het feit dat Indurain niet de man die garant staat voor sappige en geruchtmakende teksten.

"Daarom vragen we anderen hun mening over Indurain", zei een van hen woensdag in de perszaal in Morzine. "Ik heb Poulidor, Hinault, Gimondi en Merckx gevraagd wat van hem vinden. De kritische kanttekeningen worden niet gedrukt. Die vermijden we in de euforie, ook al stuit het me persoonlijk tegen de borst. Kritiek op een kampioen wordt in Spanje niet getolereerd. We moeten in deze periode ook aan de oplage denken."

Sport Agenda

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden geldig voor de Amerikaanse baseballcompetitie zijn:

American League:
New York Yankees - Seattle Mariners 10-2; Baltimore Orioles - California Angels 5-2; Oakland Athletics - Cleveland Indians 8-4; Detroit Tigers - Minnesota Indians 6-3; Toronto Blue Jays - Chicago White Sox 2-1; Kansas City Royals - Milwaukee Brewers 7-4; Boston Red Sox - Texas Rangers 2-1.

National League:
Cincinnati Reds - Chicago Cubs 12-3; Pittsburgh Pirates - Atlanta Braves 7-4; Saint Louis Cardinals - Houston Astros 4-3; Montreal Expos - San Diego Padres 8-2; San Francisco Giants - New York Mets 8-4; Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 2-1.

Witschge definitief verkocht aan Barcelona

Ajax versterkt zich met Alfons Groenendijk

AMSTERDAM - Ajax gaat de boer op. Dat was de korte en kernachtige reactie van technisch directeur Leo Beenhakker, nadat hij had vernomen dat de miljoenen van Richard Witschge binnen waren.

Ook voor penningmeester Van Os vergoedde het geld veel van de pijn, die het afscheid van de talentvolle middenvelder met zich meebracht. "We hebben bij de onderhandelingen in Barcelona in grote lijnen bereikt wat we hadden gehoopt. Dat stemt tot tevredenheid. Het is de bedoeling dat we een deel van het geld gaan investeren."

Ajax zette de woorden onmiddellijk in daden om. Met Alfons Groenendijk, de linkermiddenvelder van Roda JC, werd al enkele uren later overeenstemming bereikt over een contract voor drie seizoenen.

Een dergelijke speler had bovendien de voorkeur boven een spits. "Met Pettersson, Willems en Bergkamp is de positie centraal in de aanval voldoende bezet", zei Beenhakker.

Met het miljoen die eerder Ronald de Boer (FC Twente) opbracht en de volgens niet bevestigde berichten acht miljoen van Witschge kan Ajax echter meer doen dan Groenendijk alleen kopen. De komst van Kieft noemde Beenhakker echter niet haalbaar.

"We hebben eerder oriënterend met hem gesproken. Zowel zijn persoonlijke eisen als die van Bordeaux zijn te hoog." Kieft is, evenals Gillhaus (Aberdeen) wel kandidaat vervanger voor Bosman, die eerder in de week van PSV naar Anderlecht vertrok.

De komst van de goedkopere Van Loen, dankzij Bosman bij Anderlecht op een zijspoor gezet, werd door Beenhakker evenmin waarschijnlijk genoemd. "We zullen de komende dagen beslissen wat we verder gaan doen", zei directeur Arie van Eijden.

Dat Ajax zoveel geld voor aankopen beschikbaar heeft, is een gevolg van beleid dat het bestuur onder leiding van Van Praag enkele jaren geleden inzette. De jongere, zeer talentvolle, lichting werd voor langere termijn vastgelegd. Op korte termijn leidde dit bijvoorbeeld bij Witschge, Roy en Bergkamp tot forse investeringen. Wat het oplevert blijkt in het geval Witschge.

"Daarom ben ik ook een beetje tevreden", aldus Beenhakker. "op de eerste plaats was ons uitgangspunt de jonge groep, waartoe Witschge behoorde, vast te houden. We wilden nog een paar jaar met die jongens verder. Dat dit niet lukt doet pijn. In het verleden hebben verkopen van Koeman, Vanenburg, Van Basten en Rijkaard echter relatief weinig opgebracht. Dat ligt nu duidelijk anders."

PSV geldt in dit opzicht als het grote voorbeeld van Ajax. "Met de transfers van Koeman en Gullit naar het buitenland was veel geld gemoeid. Met Witschge nu ook." Beenhakker meent dat het zinloos is met de Zuideuropese clubs over spelers in de slag te gaan. "De bedragen waarover ze daar praten zijn voor ons niet haalbaar."

SNEL HANDELEN

Beenhakker had voor het definitieve vertrek van Witschge het bestuur al laten weten hoe hij met het beschikbare geld zijn selectie op niveau dacht te krijgen. Vandaar dat er snel kon worden gehandeld.

Dat Witschge, bijvoorbeeld in tegenstelling tot Bergkamp, op vroege leeftijd voor een buitenlands avontuur kiest, wordt niet als een verrassing gezien. De internationaal, de laatste maanden moeizaam spelend, wekte de laatste tijd niet de indruk zich op de Nederlandse velden erg op zijn gemak te voelen.

"Maar wat belangrijk is", aldus zijn zaakwaarnemer Rob Jansen, "is dat Richard zeer is gecharmeerd van Johan Cruijff." De voetballer werkte eerder in Amsterdam samen met de coach van Barcelona. "Daarnaast is Richard het beu meteen de schuld te krijgen als het even iets minder gaat met Ajax of het Nederlandse elftal."

Nu 31 augustus op Curaçao

Regilio Tuur boekt weer overwinning

MONTICELLI - Regilo Tuur heeft zijn 25ste partij als profbokser in het nabij New York gelegen Monticelli op punten gewonnen.

De in New York wonende Rotterdamse zwaarvedergewicht zegevierde op punten over de Venozolaan Jose Sanabria. Het was een moeizame overwinning voor Tuur, die na tien harde ronden, tot winnaar werd uitgeroepen. Twee juryleden gaven de partij aan Tuur, een derde jurylid zag de winnaar in Sanabria.

Met Sanabria, die bijna een jaar wereldkampioen in het super-bantamgewicht, volgens de versie van de International Boxing Federation was, trof Tuur in Kutschers Country Club de lastigste tegenstander in zijn nu bijna twee jaar durende profcarrière, die 23 overwinningen, een onbeslist en verliespartij op punten omvat.

Regilio Tuur komt op 31 augustus in Willemstad op Curaçao opnieuw in actie. Hij bokst daar op een internationaal programma, waarvoor onder anderen ook de Nederlandse professionals Pedro van Raamsdonk, Eddy Smulders en Ramon Voorn zijn gecontracteerd.

Geen dispensatie UEFA voor Ajax

SCHIPHOL - De UEFA heeft Ajax geen dispensatie gegeven de komende Europa-Cupwedstrijden binnen een straal van 100 kilometer van Amsterdam te spelen.

Een verzoek van Ajax om dispensatie is door de UEFA afgewezen, zo heeft algemeen directeur Van Eijden gezegd op Schiphol.

Ajax wilde zijn Europa-Cupwedstrijden komende seizoen spelen in het Feyenoord-stadion in Rotterdam. De Kuip ligt echter op tachtig kilometer van het Ajax-stadion. De UEFA heeft echter te kennen gegeven te willen vasthouden aan de straal van 100 kilometer.

Van Eijden kon nog niet zeggen naar welke alternatieven Ajax nu zal omkijken. Hij wees erop dat de keuze ook bepaald wordt door de bereidheid mee te werken van de politie en burgemeester van de stad waarnaar wordt uitgeweken.

Major League

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

* * * * * * * * *

Tour-standen in Ronde

MORZINE - De uitslag van de achttiende etappe is:
1. Claveyrolat (Fra) 249 km in 7.26.47 (gem. 34,245 km/u), 2. Bourguignon (Fra) 0.06, 3. Chiappucci (Ita) 0.30, 4. Ampler (Dui), 5. Theunisse (Ned), 6. Caritoux (Fra), 7. Bugno (Ita), 8. Rooks (Ned), 9. Virvaleix (Fra), 10. Rue (Fra), 11. Indurain (Spa), 12. Leblanc (Fra), 13. Mottet (Fra), 14. Mejia (Col), 15. Delgado (Spa) 0.38, 16. Rondon (Col), 17. Fignon (Fra) 0.42, 18. Simon (Fra) 0.48, 19. Hampsten (Vst), 20. Conti (Ita) 1.03, 21. Montoya (Spa) 1.16, 22. Chozas (Spa) 2.12, 23. Murguialday (Spa), 24. Bagot (Fra), 25. Cabestany (Spa) 2.41, 26. Camargo (Col), 27. Pensec (Fra), 28. Vichot (Fra) 3.04, 29. Bernard (Fra) 3.05, 30. Konisjev (Sov) 4.01.
Overige Nederlanders:
44. De Vries 5.40, 75. Van Orsouw 18.38, 76. Stevenhaagen, 94. Maassen, 107. Nijdam 27.44, 139. Harmeling, 142. Manders, 146. Solleveld, 157. Schurer 30.07, 159. Poels 30.19,
160. en laatste Veenstra 30.38.
Opgegeven: Weltz (Den) en Emonds (Bel).
Niet gestart: Kvalsvoll (Noo).
Uitgesloten: Passera (Ita).

Algemeen klassement.
1. Indurain 86.32.42, 2. Bugno 3.09, 3. Chiappucci 4.48, 4. Mottet 4.57, 5. Leblanc 6.53, 6. Fignon 7.15, 7. Hampsten 9.43, 8. LeMond (Vst) 14.01, 9. Rue 16.56, 10. Delgado 17.14, 11. Chozas 18.04, 12. Rondon (Col) 20.41, 13. Theunisse 23.17, 14. Bernard 25.08, 15. Fondriest 25.37, 16. Roux 25.42, 17. Caritoux (Fra) 26.20, 18. Camargo 27.53'19. Conti 28.33, 20. Vichot 31.14, 21. Delion 31.28, 22. Mejia 31.48, 23. Murguialday 33.53, 24. Philipot 33.55, 25. Simon 34.20, 26. Bourguignon 37.18, 27. Claveyrolat 37.39, 28. Giovanetti 38.41, 29. Herrera (Col) 39.20, 30. Rooks 40.26.
Overige Nederlanders:
35. De Vries 49.36, 82. Van Orsouw 1.36.16, 103. Stevenhaagen 1.52.50, 115. Nijdam 1.58.55, 129. Solleveld 2.05.52, 136. Maassen 2.10.40, 149. Siemons 2.25.00, 150. Manders (Ned) 2.25.54, 152. Poels 2.34.01, 155. Schurer 2.39.32, 159. Veenstra 2.52.16, 160. En laatste Harmeling 3.11.25.

Puntenklassement.
1. Abdoesjaparov (Sov) 286 punten, 2. Jalabert (Fra) 225, 3. Kappes (Dui) 134, 4. Ludwig 133, 5. Colotti (Fra) 127, 6. Fondriest 122, 7. De Wilde (Bel) 116, 8. Anderson 112, 9. LeMond 111, 10. Chiappucci 94.

Bergklassement.
1. Chiappucci 261 punten, 2. Claveyrolat 248, 3. Leblanc 159, 4. Bugno 151, 5. Indurain 141, 6. Hampsten 128, 7. Mottet 122, 8. Conti 100, 9. Richard (Fra) 98, 10. De Clercq 78.

Algemeen ploegenklasssement.
1. Banesto 259.57.46, 2. Castorama 18.05, 3. Z 40.23, 4. RMO 53.37, 5. Ryalcao 1.02.24, 14. Panasonic 2.09.57, 17. Buckler 2.33.06, 18. TVM 3.06.17.

Amerikaan aan het einde van krachten

Imperium van Greg LeMond nu ingestort

MORZINE - Op bijna acht minuten van Thierry Claveyrolat rolde woensdag Greg LeMond over de finish in Morzine. Hij was in gezelschap van de Schot Robert Millar.

In de algemene rangschikking zakte de Amerikaan naar de achtste plaats op iets meer dan veertien minuten van gele-truidrager Indurain. Een nieuwe Tourzege kan hij gevoeglijk vergeten. Hij is ver verwijderd van zijn doel het record van Hinault en Merckx, die ieder vijf keer de Ronde van Frankrijk wonnen, te evenaren. Greg LeMond blijft dit jaar op drie triomfen staan.

Een jaar geleden sprintte hij op de l'Alpe d'Huez nog voor de winst met Bugno. Dinsdag perste hij de laatste krachten uit zijn geteisterde lichaam om zo snel mogelijk in zijn caravan te vluchten. Woensdag schermde hij zich na zijn lijdensweg tussen Bourg d'Oisins en Morzine ook onmiddellijk na de aankomst af.

De donkere wolken rond de Alpentoppen, de nevels die de piek van de Mont Blanc aan het zicht ontrokken leken symbolisch voor de val van de dapper tegensputterende ster. Opgeven is het laatste dat de wilskrachtige Amerikaan doet, al was hij vorige week in Val Louron en zondag in Ales niet ver verwijderd van een echte knock-out.

IMPERIUM

Woensdag bleek dat het imperium van LeMond, waarvan na de rit naar l'Alpe d'Huez alleen de fundering nog was overgebleven, volledig in te storten. Aan de voet van de col des Aravis moest hij lossen en raakte bijna vier minuten achterop. Op de col De la Colombière had hij meer dan vijf minuten verloren. Uiteindelijk wist hij, op sleeptouw genomen door Millar, de afgang binnen de perken te houden.

"Ik wil alleen maar rusten", stamelde hij. "Ik ben moe. Al dagenlang. Dit is een nare ervaring, maar het behoort ook bij het leven. Het moet ook niet overgedramatiseerd worden, want ik heb triestere dingen in mijn leven meegemaakt."

De drievoudige Tourwinnaar overleefde in 1987 een ongeluk toen zijn zwager bij de jacht op fazanten hem vol hagel schoot in plaats van het wild. De Amerikaan balanceerde op het randje van de dood, maar door zijn ijzeren gestel kwam hij er bovenop.

Twee jaar later won hij de Ronde van Frankrijk. Vorig jaar prolongeerde hij de gele trui. En dit jaar ging hij in Lyon weer als favoriet van start, hoewel zijn prestaties in het voorjaar opnieuw zijn critici aan het denken zette.

Weer leek de aanpak van LeMond - pieken op de Tour en WK - de juiste te zijn. Na de tweede plaats in de tijdrit was iedereen overtuigd dat de vierde triomf hem niet kon ontglippen. De kenners hadden zich weer eens vergist. Na Val Louron kwamen de zwakke plekken tevoorschijn, de ziektes ook. Te veel witte bloedlichaampjes en opgezwollen voeten. Sindsdien is de Amerikaan niet meer de oude geworden in de 78ste Ronde van Frankrijk.

TE VROEG GEEL

"Ik heb te vroeg de gele trui om mijn schouders gekregen. Het wegvallen van Breukink was ook niet in mijn voordeel. Ik had niemand die met me reed. Het was een tegen allen en allen tegen een", zei hij begin deze week.

De laatste dagen was het een achter allen. Greg LeMond achtervolgt, en wordt niet achtervolgd, zoals hij de laatste twee jaar gewend was. Voor de Tour noemde hij Claudio Chiappucci niet als een van zijn tegenstanders. Breukink, Delgado, Bugno, Fignon en Lejarreta wel. "Chiappucci zie ik niet op het podium in Parijs." Tot nu heeft de kleine Italiaan een plaats op het ereschavot in handen. LeMond mag blij zijn als hij Parijs haalt.

* * * * *

VOETBAL / ENSCHEDE - FC Twente heeft met Brondby overeenstemming bereikt over het transferbedrag van aanvaller Claus Nielsen.

Conservatieven contra hervormingsgezinden

Communisten maken zich op voor strijd om 'ziel van de partij'

DEN HAAG - In de Sovjetunie maken hervormingsgezinde en conservatieve communisten zich op voor de strijd om de ziel van de partij. Het Politburo, dat vandaag bijeenkomt, dreigt een hevig strijdtoneel te worden. In het nieuwe partijprogramma wil Sovjetpresident en partijleider Michail Gorbatsjov de marxistische heilsleer afdanken, maar hij kan daarbij rekenen op felle tegenstand van de orthodoxe communisten. De leidraad van de vernieuwde CPSU moet volgens Gorbatsjov voortaan het "menselijk democratisch socialisme" worden, zo blijkt uit de ontwerptekst die deze week in de Sovjetpers verscheen. Als de meerderheid van de 410 leden van het Politburo van de Partij daarmee instemt, zullen allerlei heilige huisjes van het marxisme-leninisme overboord worden gegooid. De internationale klassenstrijd moet plaats maken voor integratie in de wereldgemeenschap, de planeconomie voor het vrije ondernemerschap. Gorbatsjov kan rekenen op de steun van honderd Politburo-leden, die desnoods op een splitsing zullen aansturen.

De laatste jaren leek Gorbatsjov zich steeds nadrukkelijker te profileren als Sovjetstaatshoofd, en niet langer als secretaris-generaal van de CPSU. Desondanks bleef hij vasthouden aan de partij, volgens commentatoren om te voorkomen dat zij in handen van de orthodoxe communisten zou vallen. Tot dusver wist hij hun pogingen om hem als partijleider af te zetten te verijdelen, laatst nog in april. Door met een eigen programma de confrontatie aan te gaan, lijkt Gorbatsjov zich sterk genoeg te voelen om de CPSU naar zijn hand te zetten en de conservatieven op een zijspoor te rangeren.

HAVIKEN

Maar de haviken lijken niet van plan zich zonder slag of stoot over te geven. Dinsdag lieten zij van zich horen, in een brief van twaalf hoge functionarissen. "De sovjetunie is aan het sterven, zij valt uiteen en verzinkt in het donker en het niets", luidt hun fatalistische boodschap. "Hoe kon het gebeuren dat wij mensen aan de macht hebben die niet van dit land houden en zich als slaven aanbieden aan buitenlandse heersers" - een verwijzing naar Gorbatsjovs verzoeken om steun van het Westen.

De conservatieve stroming wordt gedragen door het middenkader: partijfunctionarissen die, volgens een commentaar in de Pravda, "dorsten naar wraak, na hun nederlagen in de eerste jaren van de perestrojka".

Na zeven jaar perestrojka is de vroeger almachtige CPSU een kolos op lemen voeten geworden. De Partij verliest haar greep op de gebeurtenissen en is intern verdeeld. Dat bleek bij de Russische presidentsverkiezingen vorige maand, toen Boris Jeltsin maar liefst drie communistische tegenkandidaten tegenover zich vond. De populaire ex-communist staat nu aan het hoofd van de Russische Federatie, terwijl de Partij haar macht over Moskou, Leningrad en andere grote steden aan niet-communisten verloor.

VERDEELDHEID

Zowel in het Russische als in het Sovjetparlement is de Partij verdeeld in conservatieve en hervormingsgezinde fracties. In Moldavië en de Oekraïne varen de communistische partijen een eigen koers, in andere deelrepublieken zijn ze gesplitst in een nationale en een Moskou-getrouwe partij. De communisten in de Baltische staten en de Kaukasische republieken Armenië en Georgië zijn zelfs van het regeringspluche verdreven na meerpartijenverkiezingen.

Maar de Partij is met haar 16,5 miljoen leden nog altijd de grootste sociale en economische organisatie van het land, en de rijkste. Geschat wordt dat ze meer dan vijfduizend gebouwen bezit ter waarde van 1,9 miljard roebel (bijna twee miljard gulden volgens de internationale handelskoers), honderdveertien uitgeverijen, scholen, rusthuizen. Daarvoor heeft ze bijna driehonderdduizend mensen in loondienst. Ook deze rijkdommen zijn inzet van de partijstrijd.

SPLITSING

Het Politburo zal weliswaar nog niet het nieuwe partijprogramma kunnen aannemen - daarvoor moet een speciaal Partijcongres worden gehouden - maar op het plenum van donderdag zal wel de strijd om de vernieuwing worden gestreden. Een splitsing in de Partij is ditmaal niet uitgesloten, meent Politburo-lid Aleksandr Dzasochov. Het liefst zou hij zien dat de orthodoxen na het plenum hun biezen pakken, zodat er een van conservatieven gezuiverde romppartij overblijft.

"We willen geen barrière opwerpen tussen onszelf en socialistische partijen omdat we in veel kwesties dezelfde doelen nastreven", aldus Dzasochov.

Hij verwijst daarmee naar de Beweging voor Democratische Hervormingen van oud-minister van Buitenlandse Zaken Edoeard Sjevardnadze, die zowel aan hervormingsgezinde communisten als radicale aanhangers van Jeltsin onderdak verleent en achter de perestrojka staat. Gorbatsjov lijkt inmiddels zijn zegen te hebben gegeven aan de beweging, die mogelijk als "vangnet" voor de hervormingsgezinden binnen de partij kan dienen. Een soortgelijke ontwikkeling is ter rechterzijde gaande, waar de orthodoxe fractie "Sojoez" bezig is zich tot een uniewijde organisatie te ontwikkelen.

GROF GESCHUT

De laatste dagen voor het plenum over de toekomst van de partij hebben alle betrokkenen al een schot voor de boeg gegeven. Joeri Prokovjev, de conservatieve partijleider van Moskou, liet weten dat hij een splitsing van de CPSU onvermijdelijk acht. Gorbatsjov acht zelfs een niet-communistische sovjetpresident in de toekomst niet ondenkbaar. Maar het grofste geschut werd door Jeltsin ingezet: in een decreet verbood hij alle activiteiten van partijcellen in de staatsbedrijven in Rusland. Van alle kanten wordt de machtige positie van de CPSU zo op de tocht gezet.

Scheiding van geesten



■ *JERUZALEM — Extreem-rechts religieuze Israëli's discussiëren fel met enkele Palestijnen, tijdens een mars door het oude stadsgedeelte van Jeruzalem op de gedenkdag van de verwoesting van de joodse tempel, zo'n tweeduizend jaar geleden. De conservatieve Israëli's protesteren tegen eventuele concessies van de regering-Shamir betreffende de bezette gebieden.*

BRUSSEL - Nederland mag van de EG-commissie in Brussel kleine ondernemingen (met niet meer dan honderd personeelsleden) financiële steun geven om hun staf te trainen. Het gaat er daarbij om die bedrijven te voorzien van goed opgeleide mensen die kennis hebben van onderzoek en ontwikkeling. Een woordvoerder in Brussel he[...] woensdag meegedeeld dat [...] commissie geen bezwa[...] heeft tegen die steun.

Nederland begon met [...] steunverlening in septem[ber] 1990. De overheid heeft [...] eind 1993 een bedrag van [...] miljoen gulden uitgetrokke[n]. De steunverlening aan e[...] onderneming bedraagt hoo[g]stens 23 procent.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

• • • • • • • •

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING **doorgeven aan de heer** E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

• • • • • • • •

Eerbewijs aan Bolivar

■ KRALENDIJK — Ter gelegenheid van de herdenking dat 208 jaar geleden Simon Bolivar werd geboren, werden door de Venezolanse consul en de Bonaireaanse overheid kransen gelegd bij de bevrijder van Venezuela, Colombia, Ecuaddor, Panama en Peru. Bolivar was zoals bekend ook de stichter van Bolivia.

Op de foto: gedeputeerde Gomes die samen met gezaghebber Soliana een krans legde bij de buste van de vrijheidsheld. Aanwezig waren behalve de consul, ook de directie van de Bopex en de Sociedad Bolivariana.

Wegenbelasting

KRALENDIJK — Woensdag 31 juli zal de laatste dag zijn, dat automobilisten de tweede helft van de belasting voor hun auto voldaan moeten hebben. Na die tijd zal de politie controleren. Betalingen kunnen verricht worden bij de Ontvanger. Men moet daarbij het betalingsbewijs van het eerste half jaar tonen en het bewijs dat de auto verzekerd is.

Paboso: 'Regering talmde te lang met antwoord aan Bijkerk'

KRALENDIJK — De Partido Boneriano Sosial (Paboso) wil op geen enkele manier politiek voordeel trekken uit de hongerstaking die door Bijkerk, Saragoza en Anthony is ingezet om hun doel te bereiken. Paboso acht dit een heel serieuze zaak, waar zelfs het leven van een mens mee gemoeid kan zijn. De Paboso is — meer dan elke andere partij — goed op de hoogte van de verzoeken die door de drie hongerstakers zijn gedaan, aldus een mededeling van de partij.

Zoals bekend, heeft de Paboso en met name Nochi Willem en Rodger Gijsbertha zich ingezet voor de strijd van Bijkerk. Dat was twee jaar geleden. Volgens Willem waren er toen in de verste verte geen politieke partijen te vinden die de actie van Bijkerk steunden. Daarom zegt de Paboso in stilte gewerkt te hebben om ten slotte een oplossing te kunnen vinden.

Willem: "Bovendien moet men in dit geval ter zake blijven en de situatie rond Bijkerk heel objectief bezien. Dat is momenteel slechts in kringen van Paboso het geval en Willem en Gijsbertha handelen in het belang van de strijd die gevoerd wordt".

Zo attendeert Willem erop, dat beide vroegere leden van de Komishon Pro Hustisia niet wilden onderhandelen over de punten die Bijkerk als uitgangspunt naar voren heeft gebracht. Zowel Willem als Gijsbertha is de mening toegedaan dat de strijd moet gaan tussen Bijkerk en minister Ivo Knoppel.

Willem: "Maar wij moeten wel zeggen, dat de enige manier om tot een oplossing te komen juist die dialoog is. Het blijkt trouwens dat we hierin al gelijk hebben gekregen, want er is met Knoppel gesproken".

Op de tweede plaats verwijzen Willem en Gijsbertha naar de overeenkomst van 19 juli 1989 waar naar voren gebracht wordt, dat het hier een onpartijdig en onafhankelijk onderzoek moet betreffen over politiemishandelingen. Willem: "Daarbij is duidelijk naar voren gebracht dat dit een commissie zou zijn bestaande uit mensen uit het koninkrijk en zeker niet daarbuiten. De samenstelling van de commissie zal derhalve aan de dialoogtafel besproken moeten worden".

Woensdag heeft de Paboso een scherp telegram gezonden aan de regering waarin wordt opgemerkt, dat Bijkerk op 28 juni al een brief geschreven heeft aan de minister-president met de zes punten en de aankondiging dat hij in hongerstaking zou gaan. De Paboso acht het onjuist dat nu een maand later nog steeds niet is gereageerd op die brief. De partij acht dit onaanvaardbaar en verwijst er naar dat het een recht is van elke burger vragen te stellen en de plicht van elke regering om daarop binnen een aanvaardbare tijd te antwoorden.

Willem: "Zeker nu het leven van een van de hongerstakers in gevaar is en de regering de brieven van Bijkerk zal gaan bespreken". De politieke partij is van mening dat de Centrale regering al geruime tijd geleden een standpunt had kunnen innemen en daarmee tevens duidelijkheid had kunnen brengen in het huidige conflict. De regering kan nu niet langer wachten, aldus de boodschap van de Paboso.

Lichaam schipbreukelinge van l'Artemis geborgen

KRALENDIJK — Woensdagmiddag is het lichaam van de zevenjarige Carmen Tangvald, die evenals haar vader is omgekomen bij Punta Blancu waar het zeilschip 'L'Artemis' op de kust te pletter sloeg, opgedregd in Lagoen.

Er waren maandag zoekpogingen gedaan die niets opleverden. De eigenaar van het schip was in de ochtenduren al reeds levenloos uit het water gehaald, maar van het dochtertje was geen spoor gevonden. De vijftienjarige zoon Thomas werd, zoals de Amigoe al eerder berichtte, gered. Hij bevond zich in een boot die de 'L'Artemis' op sleeptouw had en op Bonaire gerepareerd moest worden. De jongens is de enige overlevende en verblijft momenteel in het Sint Franciscus Hospitaal op Bonaire.

Slovenië en Kroatië weigeren medewerking

Politieke oplossing crisis Joegoslavië opnieuw mislukt

BELGRADO - Een nieuwe poging om een aanloop te nemen tot het vinden van een politieke oplossing voor de crisis in Joegoslavië is woensdag mislukt. De afgescheiden republieken Slovenië en Kroatië weigerden deel te nemen aan een zitting van het federale parlement.

Kroatië beschuldigde de federale regering, die de zitting had bijeengeroepen, en zelfs van, zich door het oproepen van de teruggetrokken Kroatische afgevaardigden naar Belgrado, in de "interne aangelegenheden van de soevereine staat Kroatië te hebben gemengd". Intussen woedden gevechten tussen Servische en Kroatische nationalisten in Kroatië voort. Bij Knin raakten vier Kroatische politieagenten gewond toen hun patrouilleauto in een Servische hinderlaag reed.

De regering in Belgrado publiceerde woensdag een ontwerpverdrag dat alle republieken zouden moeten ondertekenen om de ineenstorting van de staat en van de economie te voorkomen. Het verdrag voorziet in opschorting gedurende drie maanden van de Sloveense en Kroatische onafhankelijkheidsverklaringen en van de autonomiestatuten van de Servische minderheid in Kroatië en Bosnië. Verder in ontwapening van alle illegale groepen en bevelsrecht voor de federale regering, maar westelijke waarnemers betwijfelen dat de republieken hun moeizaam verworven zelfstandigheid door dit verdrag vrijwillig zullen opgeven.

ALBANEZEN

De voorzitter van het door Servië ontbonden parlement van de door Servië ingelijfde provincie Kosovo, die een overwegend etnisch-Albanese bevolking heeft, heeft intussen bij staatspresident Stipe Mesic de eis tot meepraten in de onderhandelingen over de toekomst van Joegoslavië gesteld. Het gaat volgens Kosovo niet aan dat de Albanezen als op twee na grootste bevolkingsgroep van het land daar niet over kunnen meepraten. Servië ontzegt de Albanezen elk recht op zowel medezeggenschap, als afscheiding.

De republiek Bosnië-Hercegovina verzet zich er op haar beurt weer tegen dat uit Slovenië terug te trekken federale troepen in Bosnië kunnen worden gestationeerd. Zij moeten worden ontbonden en het geld moet worden gebruikt voor sociale doeleinden, eiste de leider van de moslem-meerderheid van de bevolking woensdag in Sarajevo.

EUROPESE EENHEDEN

Frankrijk overweegt voor te stellen Europese eenheden naar Joegoslavië te sturen, die een buffer zouden moeten vormen tussen de elkaar bestrijdende partijen. De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Roland Dumas, zei het sturen van een dergelijke strijdmacht niet uit te sluiten als dit de dialoog in Joegoslavië kan bevorderen.

De Franse minister beweerde dat het plan van de president van de deelrepubliek Macedonië een mogelijk oplossing voor de Joegoslavische crisis kan zijn. President Kiro Gligorov wil van Joegoslavie een "unie van soevereine staten" maken. Volgens Gligorov maakt de huidige staat Joegoslavië geen enkele kans te overleven.

Libanese gijzelaars eisen informatie over Hammadi's

BAYRUT - Een Libanese groep die twee Duitsers heeft gegijzeld als vergelding voor de opsluiting van twee Libanezen in Duitsland, heeft woensdag informatie geëist over de gezondheidstoestand van de twee gevangenen. Krijgt de groep "binnen 48 uur" geen overtuigende bewijzen dat de twee niet het slachtoffer zijn geweest van pogingen om hen te vermoorden, dan zal er "negatieve actie" tegen de gijzelaars genomen worden. Dit heeft de Libanese groep "Vrijheidstrijders" woensdag laten weten in een verklaring die vergezeld ging van een foto van de twee gijzelaars, Heinrich Strubig en Thomas Kemptner, in 1989 ontvoerd om hen te ruilen tegen Mohammed Ali Hammadi en zijn broer Abbas.

Mohamed Ali kreeg in 1989 levenslang voor moord en vliegtuigkaping. Abbas werd in 1988 tot dertien jaar veroordeeld wegens zijn betrokkenheid bij de ontvoering van twee Duitsers in Libanon.

Duitse regeringsfunctionarissen hebben gezegd dat Abbas vorige week door een medegevangene tijdens een ruzie met een injectienaald werd gestoken. Geen van beide broers zou echter mishandeld zijn en beide kunnen familie en advocaten zien, aldus de ambtenaren.

In een verklaring die naar een nieuwsagentschap in West-Bayrut was gestuurd, hebben de gijzelhouders gezegd dat als de termijn verstrijkt "zij hun toevlucht moeten nemen tot uiterst negatieve maatregelen".

Het communiqué was ondertekend met "Mujaheddin voor de Vrijheid". Het is voor het eerst dat deze groepering van zich laat horen sinds Heinrich Strubig en Thomas Kemptner in mei 1989 zijn gegijzeld.

Competitie Ocean Riders

■ KRALENDIJK — Voor de vierde maal in successie organiseert Bonarie Ocean Riders (BOR) een windsurfcompetitie die dit maal gesponsord wordt door Coca Cola en Amstel. Woensdagochtend heeft de voorzitster van de Ocean Riders een bezoek afgelegd bij sport-gedeputeerde Ramoncito Booi en hem het programma overhandigd.

Op de foto: een van de jongere deelnemers biedt Booi een shirt en een petje aan. In het midden Olivia St. Jago van de Bonaire Ocean Riders.

Dringen aan kop eredivisie

Dominguito houdt stand tegen aanvallend SUBT

WILLEMSTAD — Er zijn nu drie ploegen met dertien punten die de eerste drie plaatsen innemen op de ranglijst van de eredivisie van de Federashon di Futbòl Kòrsou (FFK). Centro Dominguito heeft zich gevoegd bij Sithoc en Undeba na gisteravond met 0-0 te hebben gelijkgespeeld met SUBT. Een resultaat waarmee de Dominguitoploeg best tevreden mag zijn omdat SUBT een duidelijk overwicht had.

Centro, dat gisteravond vier van zijn topspelers miste, was geheel ingesteld op behoudend spel. Het lukte hen ook tot het einde toe de score intact te houden dank zij het leiderschap achterin van de geroutineerde Chika Francisca, die zijn medeverdedigers dirigeerde en motiveerde. Er was geen doorkomen aan voor SUBT ofschoon het constant in de aanval was.

Alhoewel het evenveel punten heeft als Sithoc en Undeba, moet Centro voorlopig genoegen nemen met de derde plaats. Lijstaanvoerder Sithoc heeft namelijk één wedstrijd minder gespeeld, terwijl Undeba op basis van het doelsaldo op de tweede plaats volgt. Undeba scoorde tot nu toe twaalf doelpunten en kreeg er zeven tegen, terwijl Centro negen doelpunten voor en acht tegen heeft. Van zijn kant evenaarde SUBT Victory Boys in aantal punten. Beide teams hebben nu negen punten.

De competitie wordt vrijdagavond voortgezet met de volgende wedstrijden: De Koning - Centro Barber (eerste divisie) en Undeba - Victory Boys (eredivisie).

***

SWISS BANK CORPORATION heeft in de eerste helft van dit jaar haar winst voor afschrijvingen en voorzieningen zien stijgen met 25 procent tot 906 miljoen zwitserse frank (f 1,18 miljard). De winststijging is vooral tot stand gekomen in de handel voor eigen rekening en door hogere rente-inkomsten.

***

'Honderd piek voor glimlach!'

L'ALPE D'HUEZ - Gert-Jan Theunisse geeft een premie van honderd gulden voor de renner die spontaan lacht.

De Brabander, dinsdag niet onverdienstelijk dertiende op 'zijn' berg, zegt dat humor in het hedendaagse wielrennen ver is te zoeken. De ambiance is volgens hem te zakelijk, te afstandelijk.

Hij vindt dat de sfeer in vergelijking met twee jaar geleden in de Tour minder is.

"Het is zo gejaagd, je kunt niet eens rustig plassen of een slok drinken. Je ligt voordat je het weet een halve minuut achter" heeft Theunisse na een jaar afwezigheid de Ronde van Frankrijk tot nu ervaren. "Er is nauwelijks nog tijd voor een grap of een praatje."

Softbalsters revancheren zich op Nederland: 5-2

WILLEMSTAD — De Curaçaose dames softbalselectie heeft zich gistermiddag in het kader van de Haarlemse Softbalweek gerevancheerd voor de nederlaag van afgelopen zondag tegen Nederland. De overwinning was dit maal voor Curaçao en wel met de score van 5-2.

Vier speelsters, werpster Shadira Pieters, Sherry Howell, Sylvana Asencion en Asila Finies, hebben een belangrijke bijdrage geleverd aan het succes. Pieters herstelde zich op opmerkelijke wijze van een zwak begin waarbij zij Nederland in de eerste inning niet minder dan drie honkslagen en twee punten toestond. In de resterende innings kreeg zij echter zes nullen aaneen waarbij het offensief van de Nederlandse dames beperkt werd tot één honkslag.

Curaçao deed het beter met drie punten in de eerste inning en daarna nog eens twee in de zevende inning om de overwinning zeker te stellen. In de eerste inning werd gescoord op een honkslag van Sherry Howell, tweemaal vierwijd, een wild pitch en een tweehonkslag van Sylvana Asencion, waarmee zij twee punten produceerde. In de zevende inning zorgde Asila Finies voor een opportune honkslag.

De eindcijfers waren als volgt: 5-6-0 voor Curaçao en 2-4-4 voor Nederland. De eerstvolgende wedstrijd van de Curaçaose negental vindt vanmiddag plaats en wel tegen Taiwan. Curaçao heeft momenteel een positief record van 4-3. In de eerste ronde verloor Curaçao van Taiwan.

'Integriteit De Klerk twijfelachtig'

Zuidafrikaanse kerkleiders eisen ontslag ministers

JOHANNESBURG - Zuidafrikaanse kerkleiders hebben dinsdag het ontslag geëist van de ministers Adriaan Vlok en Magnus Malan. Door de onthullingen over geheime betalingen aan de Inkatha-beweging zijn zij bovendien gaan twijfelen aan de integriteit van president F.W. De Klerk.

In een verklaring van de Zuidafrikaanse Raad van Kerken (SACC) wordt de regering opgeroepen openheid van zaken te geven over alle "geheime acties". Verder moet een internationale commissie de rol onderzoeken die de politie heeft gespeeld bij de gewelddadigheden tussen aanhangers van de Inkatha-beweging en van de anti-apartheidsorganisatie ANC.

"De regering heeft laten zien dat zij het veranderingsproces in Zuid-Afrika niet in de hand heeft", aldus de verklaring, die onder meer is ondertekend door dr. Frank Chikane, dr. C.F. Beyers Naudé, aartsbisschop Desmond Tutu en voormannen van de Rooms-Katholieke Kerk.

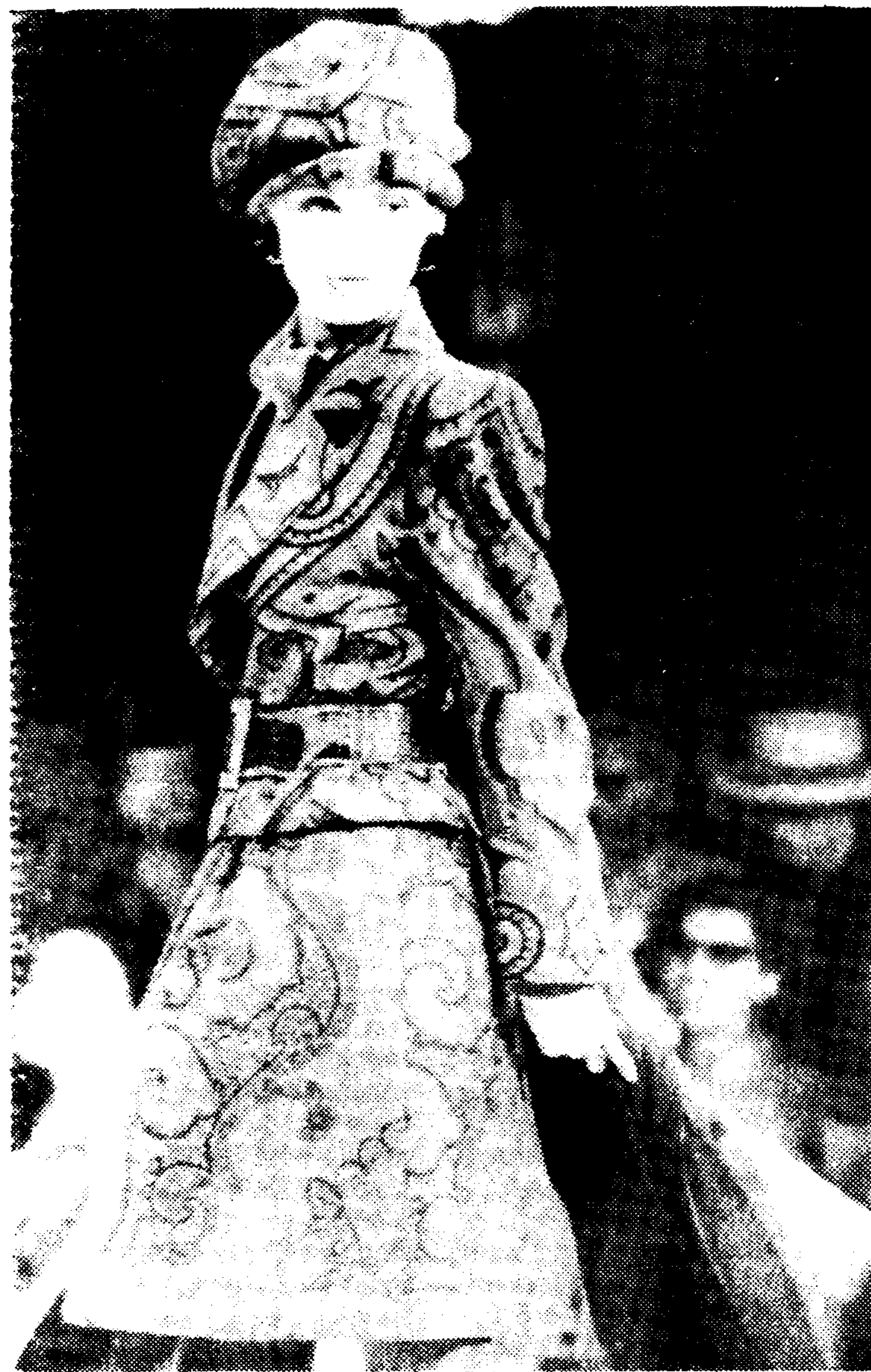
De kerkleiders zeggen dat de onthullingen "een morele crisis" hebben veroorzaakt in het land. De onderhandelingen zijn ernstig in gevaar gekomen en "het gezag van de leiders die een vreedzame oplossing voor de crisis in ons land voorstaan, is ondermijnd".

Kuwayt hervat olie-export komend weekeinde

KUWAYT — Kuwayt denkt komend weekeinde de export van olie te kunnen hervatten. Het is bijna een jaar geleden dat het laatste vat olie het emiraat verliet. De bezetting door Irak vanaf 2 augustus, de daaropvolgende oorlog en de aangerichte verwoestingen hebben export tot nog toe onmogelijk gemaakt.

Zaterdag of zondag zullen supertankers worden geladen met ruwe olie uit Kuwayt. De Golfstaat produceert inmiddels 140.000 vaten (159 liter) per dag en heeft reparaties verricht aan de infrastructuur om het laden van de tankers mogelijk te maken, zo heeft een hoge ambtenaar van het ministerie van Olie verklaard.

MENSEN



■ Nog meer modellen van Nina Ricci. De afgelopen dagen hebt u reeds ontwerpen van dit modehuis mogen bekijken, maar de laatste modeshow is nog lang niet in zicht. Wij zullen ons beperken tot het publiceren van de ontwerpen die zowel bij het publiek als de modepers, in Parijs, veel bijval kregen. En ofschoon wij aan deze kant van de wereld verstoken blijven van herfst en winter, "waaien" veel van de ontwerpen toch onze kant uit. Mode is en blijft onvoorspelbaar.

Heel blij zijn wij met de geboorte van

Leandra Anthea

Leandra is geboren op 22 juli 1991.

Bert, Carla en Emiel Savonije-Brands
Prof. Kernkampweg 17.

NBC

DONDERDAG
20.00 Cosby Show
20.30 Different World
21.00 Cheers
21.30 Seinfeld
22.00 L.A. Law.

CBS

DONDERDAG
20.00 Top Cops
21.00 To Be Announced
22.00 To Be Announced.

In de zomer: Klant geen koning bij reisbureaus

De **buitenlandse verkeersbureaus** in Nederland zijn in het zomerseizoen vaak telefonisch onbereikbaar. De wijze waarop de bellende klant uiteindelijk, na soms enkele dagen stug aanhouden, te woord wordt gestaan is ronduit slecht en soms onbeschoft. Dit concludeert het dinsdag verschenen tijdschrift Reisrevue, een vakblad voor de reiswereld.

Reisrevue liet onlangs een anonieme enquête uitvoeren onder de verkeersbureaus in ons land. De onderzoekers belden als geïnteresseerde vakantiegangers op, met een verzoek om informatie en tips over een behaalde bestemming. De bedoeling van het onderzoek was om eens te kijken wat klanten van reisbureaus ervaren als zij worden doorverwezen naar een verkeersbureau voor nadere informatie over een bepaalde bestemming.

De conclusie van het onderzoek is volgens Reisrevue dat gemiddeld een zware onvoldoende wordt gescoord. "Reisagenten moeten dan ook terdege oppassen om hun klanten klakkeloos door te sturen, omdat dit een behoorlijke irritatie tot gevolg kan hebben". Het personeel van de verkeersbureaus is over het algemeen gehaast, onvriendelijk en onbeleefd en heeft doorgaans weinig verstand van zaken. Van daadwerkelijk adviseren is geen sprake en de consument wordt afgescheept met de belofte een stapel folders op te sturen. Volgens Reisrevue zijn die folders wel snel in huis: binnen drie dagen.

Positieve uitzonderingen op de regel zijn volgens Reisrevue de verkeersbureaus van Cyprus, Duitsland, Hongarije en Israël. Ze gaven goede hulp en vriendelijke service. Negatieve uitschieters zijn Griekenland en Italië die onbereikbaar waren, terwijl de bureaus van Frankrijk en Oostenrijk "zeer onbeschoft" reageerden.

Nieuw systeem voor ruimtevaart

VS-president George Bush heeft woensdag volgens zijn vice-president Dan Quayle besloten tot een **nieuwe strategie in de ruimtevaart.**

Hij wil af van bemande lanceersystemen, zoals het ruimteveer. Er zullen dan ook geen nieuwe veren meer worden gebouwd. De huidige veren en gewone raketten zal men blijven gebruiken en moderniseren tot in het eerste decennium van de 21ste eeuw.

Maar intussen moet er een nieuwe generatie, onbemande lanceersystemen voor militaire en wetenschappelijke zowel als commerciële doeleinden worden ontwikkeld door Nasa. De eerste proefvlucht daarvan is voorzien voor 1959.

Het nieuwe systeem zal niet worden ontworpen om mensen te vervoeren, maar eventueel wel moeten kunnen worden aangepast om in de toekomst bemande ruimtevluchten mogelijk te maken, aldus Quayle.

Vierdaagse werkweek

Hoewel de vakbeweging het afgelopen CAO-seizoen wat betreft invoering van de **vierdaagse werkweek** nergens een poot aan de grond heeft gekregen, blijft korter werken en de "de vierdaagse" ook bij de komende cao-onderhandelingen bij de dienstenbond FNV hoog genoteerd staan.

Uit de jaarlijkse enquete die de bond houdt over de CAO-verlangens van de leden blijkt dat de vierdaagse steeds populairder wordt. Meer dan de helft van de 2.400 leden die aan de jongste enquete meededen, vindt een vierdaagse werkweek de meest aantrekkelijke vorm van vrije tijd. Roostervrije dagen worden minder populair en scoorden 16 procent. Slechts 11 procent ziet wat in korter werken per dag.

Bij de leden gaat ook werk nog steeds boven inkomen. Maar liefst 82 procent van de leden neemt genoegen met behoud van koopkracht als de rest van de loonruimte voor werkgelegenheidsmaatregelen wordt gebruikt, zo blijkt uit de enquete.

Herverdeling van werk en de vierdaagse en gezond werken blijven dan ook bij de bond het komend cao-seizoen bovenaan staan, aldus een woordvoerder van de dienstenbond. De bond overweegt voorts om als het even kan van de ATV-dagen af te stappen en contracten af te sluiten op basis van een aantal uren per jaar. Dan wordt het gemakkelijker om in werkroosters afspraken te maken over een werkweek van afwisselend vier of vijf dagen, een tussenvorm op weg naar een volledige vierdaagse werkweek. Deze vorm van ATV "op jaarbasis" vergroot bovendien de flexibiliteit in de bedrijven en de vrijheid van de werknemers om hun eigen werktijden in te delen.

Eigen identiteit op naambordjes

De **eigen identiteit** van de stad Maastricht dient veel duidelijker benadrukt en uitgedragen te worden. Althans naar de mening van de grootste politieke groepering in de gemeenteraad, de CDA-fractie. In een door haar woensdag gepubliceerde discussienota bepleiten de samenstellers Theo Bovens en Ralph Leenders onder meer voor tweetalige straatnaambordjes: Nederlands en Maastrichts.

Verder stellen zij voor om het Maastrichtse dialect, huns inziens een heuse taal, in te voeren op de basisscholen als verplicht leervak. Ook aan de Maastrichtse historie, de folklore en niet op de laatste plaats het roomskatholieke karakter van deze stad dienen de onderwijsinstellingen meer aandacht te besteden. Samengevat komen deze wensen neer op invoering van het nieuwe vak: Maastrichtkunde.

Terwille van de eigen cultuur dringt de CDA-discussienota tevens aan op een accomodatie voor amateurgezelschappen met dialecttoneel en voor carnavalsmanifestaties. Bovendien zouden prijzen ter bevordering van de eigen cultuur ingesteld moeten worden.

Volgens Bovens en Leenders zou de burgemeester van Maastricht de promotie van het eigen karakter van de stad in zijn portefeuille moeten krijgen.

Het nationaal fonds voor de geestelijke volksgezondheid heeft zijn jaarlijkse prijs toegekend aan prof. Dr. R. Giel., hoogleraar sociale psychiatrie aan de rijksuniversiteit in Groningen. Giel ontvangt de prijs, een erepenning en een geldbedrag van 10.000 gulden, voor zijn onderzoek op het terrein van geestelijke volksgezondheid.

Het fonds prijst Giels inspanningen bij de totstandkoming van internationale diagnostische indelingen, zijn onderzoek naar ziekteleer en sociale beperkingen en het onderzoek naar de doelmatigheid van (samenwerkende) instellingen voor geestelijke gezondheidszorg.

HBO

DONDERDAG
17.30 Movie: 'My Blue Heaven' (1
Steve Martin/Rick Moranis)
19.15 Movie: 'Loverboy' (1
Patrick Dempsey/Kate Jackson)
21.00 Movie: 'Pretty in Pink' (1
Molly ringwald/Andrew McCarthy)
22.30 Dream On
23.00 1st & Ten: The Bulls M
Business
23.35 Movie: 'Doublecrossed' (1
Dennis Hopper/Robert Carradine)
01.30 Movie: 'Out on B
(1988,Robert Ginty/Kathy Showe
03.15 Movie: 'Full Metal Jacket' (1
Matthew Modine/Adam Baldwin)
05.15 HBO Comedy Hour.

TBS

DONDERDAG
16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Bob Newhart
20.05 Movie: 'Missing in Action 2:
Beginning' (1985, Chuck Norris/So
Teck Oh)
22.35 Movie: 'St. Ives' (1976, Ch
Bronson/John Houseman)
24.35 Movie: 'The Killer Elite' (1
James Caan)
03.05 Movie: 'Killer Force' (1
Telly Savalas)
05.05 Hogan's Heroes
05.35 CNN Headline News.

Wega di Number Kòrsou

3806
8832
2730

TELECURAÇAO

DONDERDAG
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chikí met Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina;
20.00 Telenotisia;
20.30 My Two Dads;
21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito: 'Pan Dushi Uniko';
21.15 I Love Lucy;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.10 Ta Ken a Mandami?: 'Studiando na Ulanda';
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Nos ke Sa met Hector Rosario: 'Aco Henriquez';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling:. Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 80 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

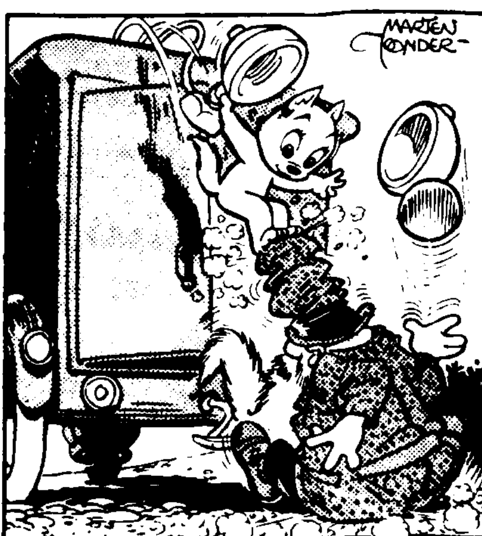
Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt

door Marten Toonder







7537 — Na een voorspoedige rit bereikte de driewieler van professor Prlwytzkofski het laboratorium, dat even buiten de stad gelegen was.

"Praw", sprak de geleerde, terwijl hij zich uit de bestuurdersplaats werkte, "dezer vaartuig holpert tamelijk onbekwaam door het afmatten der draagvederen. Maar het is mij gelijkgeldig; der verdwijneringspuntapparatuur wacht mij!"

Met deze gedachte begaf hij zich vergenoegd naar de achterkant van het wagentje en ontsloot de deuren, zodat deze openzwaaiden.

"Daar staat hij ja", hernam de hoogleraar blij. "Gans tot mijner vervoeging. Eindelijk kan ik hem in groter rust en puntelijkheid analyseren".

Voorzichtig pakte hij het toestel beet en tilde het met een teder gebaar uit de bagageruimte. Zodoende merkte hij Tom Poes niet op, die op het dak geklommen was toen het voertuigje tot stilstand kwam.

Pas toen een zwaar gewicht hem op de hoed trof, bemerkte hij dat hem een gevaar boven het hoofd hing, maar toen was het te laat. het hoofddeksel zakte hem over de ogen, zodat hij het evenwicht verloor en dreunend op de grond belandde, terwijl het kostbare apparaat hem uit de vingers glipte.

Tom Poes slaagde er in het in de vlucht te grijpen en sprong handig op de grond, terwijl de geleerde verblind om hulp begon te roepen.

"Dat is dat", dacht Tom Poes. "Nu moet ik vlug zijn!"

HENRY ® By Dick Hodgins

HENRY'S RHYMES FOR OUR TIMES
I'm getting older and I must confess...
...I'm forgetting more...
...and remembering less!

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

LAST NIGHT I DREAMED I WAS STRANDED IN A OASIS WITH A TALL, DARK HANDSOME CAMEL
ONE LUMP OR TWO?

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

I THINK THIS COUNTRY PRODUCES TOO MUCH GARBAGE
WHAT MADE YOU THINK OF THAT?
THIS USED TO BE A LANDFILL

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

FIRST THING YOU DO WHEN TRACKING A GRIZZLY IS TO FIGURE OUT WHICH WAY HE'S GOING. RIGHT, JERKYMIAH?
RIGHT
LOOKS LIKE THIS'N GOIN' THAT-A-WAY. RIGHT, CHIEF?
RIGHT!

[illegible]tockmarkets-NEWS

PREV.	24-07	FRANKFURT	PREV.	24-07	AMSTERDAM	PREV	24-07
[illegible]	2983	DAX INDEX	1632	1621	CBS GEN.INDEX	94.80	94.20
[illegible]	41.00	ASKO	883.00	874.00	ABN-AMRO	38.10	38.30
[illegible]	24.88	BASF	240.10	238.50	AEGON	120.00	119.60
[illegible]	40.75	BMW	497.00	505.00	AHOLD	82.20	81.50
[illegible]	39.63	COMMERZBANK	245.50	242.70	AMEV	51.40	51.50
[illegible]	34.25	DAIMLER BENZ	751.00	743.50	AKZO	115.10	114.60
[illegible]	76.00	DEUTSCHE BANK	630.00	624.00	BOLS	202.00	201.00
[illegible]	13.88	HOECHST	244.50	241.80	BUHR.TET.	49.70	49.30
[illegible]	14.75	KAUFHOF	472.00	460.50	DAF	22.90	22.90
[illegible]	58.25	MAN	375.50	372.50	DSM	113.00	112.30
[illegible]	67.00	PREUSSAG	355.70	356.00	ELSEVIER	87.90	86.90
[illegible]	46.75	SIEMENS	650.20	647.00	FOKKER	34.00	33.90
[illegible]	39.13	VW	369.50	365.00	GIST BROC.	33.80	34.00
[illegible]	58.88				HAGEMEYER	119.50	121.00
[illegible]	33.75				HEINEKEN	156.90	153.60
[illegible]	71.38	LONDON			HOOGOVENS	62.20	62.20
[illegible]	40.38				ING	49.80	49.90
[illegible]	37.25	FT-100 INDEX	2587	2580	KLM	29.60	29.20
[illegible]	17.00				KNP	54.00	53.70
[illegible]	100.75	ARGYLL	3.12	3.13	NEDLLOYD	58.20	57.30
[illegible]	102.13	BARCLAYS BANK	4.73	4.72	PHILIPS	32.90	32.70
[illegible]	33.13	BASS	9.37	9.27	ROBECO	101.50	100.70
[illegible]	121.25	BRITISH STEEL	1.25	1.23	ROLINCO	101.60	100.70
[illegible]	87.13	BRITISH TEL	3.75	3.77	RORENTO	66.50	66.20
[illegible]	66.38	BTR	4.11	4.14	RODAMCO	54.00	53.70
[illegible]	109.13	CADBURY	3.78	3.75	ROYAL DUTCH	163.00	161.20
[illegible]	58.75	CABLE & WIRE	5.70	5.64	UNILEVER	161.40	160.60
[illegible]	65.88	GRAND MET	7.92	7.91	VMF STORK	46.40	46.10
[illegible]	58.25	MARKS & SPENCER	2.82	2.85	VOC	46.90	46.60
[illegible]	39.88	REDLAND	5.83	5.82	VNU	76.00	75.50
[illegible]	44.50	TATE & LYLE	3.90	3.95	WESSANEN	86.00	85.40
[illegible]	32.00						
[illegible]	29.88						
		TOKYO					
[illegible]	366.25				TORONTO		
		NIKKEI DOW IND.	22758	23297			
4.32	4.07				TSE 300	3535,0	3518,0
		BRIDGESTONE	1040	1050			
21.37	21.17	CANON	1530	1560	ALCAN	21.00	21.00
		DAI ICHI KANGYO	2210	2290	BELL	43.38	43.13
[illegible]	137.10	DAIWA SEC.	1180	1160	BANK OF NS	17.63	17.38
		HITACHI	1130	1140	CAN.PAC.	20.00	19.63
1.76	1.74	HONDA MOT.	1460	1470	IMASCO	29.13	29.13
		JAPAN AIRLINES	1120	1120	LAIDLAW	13.13	13.25
[illegible]	1.69	NEC	1440	1460	MOORE	30.50	30.25
		NOMURA SEC.	1670	1690	NORANDA	20.00	19.88
1.90	1.98	NIPPON STEEL	409	418	PLACER DOME	15.88	15.63
[illegible]	118.13	MASDA	545	549	POWER CORP.	15.88	15.75
[illegible]	86.81	SONY	6130	6180	ROYAL BANK	25.50	25.38

[illegible]oersen Centrale Bank

[illegible]TERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE [illegible]LEN GELDIG OP DONDERDAG 25 JULI 1991 EN TOT [illegible] ORDER:

[illegible]UTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
[illegible]LLAR	1.77	1.78	1.80
[illegible]OLLAR	1.525	1.545	1.565
[illegible] STERLING	2.93	2.985	3.045
[illegible]GLD	89.79	90.51	91.31
[illegible]RANCS	116.41	117.13	117.93
[illegible]RANCS	28.71	29.81	30.51
[illegible]TSE MARK	101.37	102.09	102.89
[illegible]RE	1.05	1.35	1.41
[illegible]FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
[illegible]NSE YEN	128.78	129.64	130.44
[illegible]	-.-	210.25	211.05

[illegible]R BANKPAPIER
[illegible]R OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

[illegible]RSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN [illegible] DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR [illegible] DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF [illegible]N 25 JULI 1991 EN TOT NADER ORDER.

[illegible]%	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
[illegible]%	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
[illegible]%	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
[illegible]%	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

[illegible]ANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIE[illegible] BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

HET WEER

[illegible]ERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag [illegible]00 uur:
[illegible]ht tot half bewolkt met in de ochtenduren kans [illegible] een enkele plaatselijke bui.
[illegible]atige tot krachtige oostelijke wind (tussen twaalf [illegible] dertig knopen).

WEEROVERZICHT:
[illegible]menteel bevinden zich in het Caribisch gebied [illegible] storingen die van belang zijn voor het weer op [illegible] Benedenwindse eilanden. De vochtigheid en [illegible]stabiliteit zijn af en toe echter voldoende om een [illegible]plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 A.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	32	26	sp
Bonaire	half bewolkt	32	27	0.0
Curaçao	half bewolkt	33	27	4.3
St.Maarten	licht bewolkt	34	28	0.0
Amsterdam	regenbui	--	--	-.-
Miami	onweer	33	24	6.6
New York	onweer	32	21	0.5
Caracas	half bewolkt	28	20	0.5
Paramaribo	licht bewolkt	32	23	2.0
Port of Spain	half bewolkt	32	25	0.5
San Juan	licht bewolkt	33	26	0.0

[illegible]ychopaat bekent lugubere moorden

MILWAUKEE — Een [illegible] door de politie van [illegible]waukee aangehouden 31-[illegible] man heeft woensdag [illegible]od veertien mannen te [illegible] vermoord. De politie [illegible] van een jarenlange [illegible]seksuele orgie van dood, [illegible]minking en vermoedelijk [illegible]alisme.

De [illegible] had van zijn slacht[illegible] aantal schedels in [illegible] koelkast bewaard en [illegible] in een ketel [illegible] Andere lichaams[illegible] door de politie [illegible] plastic zak gevonden. [illegible] de politie in zijn [illegible] een vat met [illegible]zuurmengsel aan.

Aan de muur van zijn woning, wa[illegible] een videocamera was bevestigd, hingen vele foto's van verminkte mensen. De verdachte is nog niet formeel in staat van beschuldiging gesteld. In politiekringen wordt gesuggereerd dat het aantal slachtoffers van de seriemoordenaar achttien en niet veertien is.

De politie van Milwaukee zei woensdag te worden overstroomd met vragen uit alle hoeken van de Verenigde Staten over vermiste personen die eventueel hun einde kunnen hebben gevonden in het appartement van de seriemoordenaar.

Financieel Nieuws

Londen en Frankfurt in mineur

Notering HCS opgeschort

AMSTERDAM — Volgende week donderdag verschijnen de eerste halfjaarcijfers van de internationals en het lijkt erop, dat de handel op Beursplein 5 zich tot die tijd met andere zaken bezighoudt. Het ontbreekt het Damrak aan informatie en ook van de beurzen van Frankfort en Londen gaat geen enkele stimulans uit. Wallstreet schijnt helemaal de weg kwijt te zijn en schokt heen en weer. Gisteren werd er zeventien punten lager gesloten op 2966 en vandaag kon het ook niet een duidelijke koers neerzetten. De dollar wist weer ruim twee cent goed te maken van het verlies van gisteren en kwam in Amsterdam uit op f.1,9760. De algemene verwachting is, dat de Amerikaanse munteenheid binnenkort weer door de twee gulden-grens zal komen.

HCS, waarvoor zo'n maand of acht geleden nog dertien gulden moest worden betaald, heeft vandaag voor twee dagen zijn noteringen opgeschort in verband met een emissiebericht. De laagste notering voor dit high tech-fonds was f.3,90.

DSM, dat de laatste tijd toch al in mineur is, moest ook vandaag weer terrein prijsgeven. Met anderhalve gulden verlies noteerde de chemiereus f.110,80. Collega Akzo deed het wat rustiger aan met drie dubbeltjes verlies op f.114,30.

Ook was er weer voor de KLM een verlies weggelegd, nu van vijftig cent op f.28,70. Hoogovens daarentegen blijft positief gestemd. Vanmiddag scoorde dit fonds negentig cent hoger op f.63,10, hetgeen ten opzichte van twee weken geleden een winst van zo'n vier gulden betekent oftewel een kleine zeven procent.

Heineken gaat precies de andere kant op, nu de overnamegeruchten weer wat zijn weggeëbd. Vandaag moest het fonds met f.1,30 minder genoegen nemen op f.152,30. Voor DAF blijft de belangstelling aanhouden. Ook vandaag sprong de autofabrikant veertig cent vooruit op f.23,30. Eenzelfde winst was er weggelegd voor Nagron, dat daarmee op f.55,40 uitkwam.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere mdische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster M. Fleming, tel.: 680296.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concencion, tel.: 685381, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concincion, tel.: 685381.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Martina, tel.: 642685 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672269, 646225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633-34-35.

Punda
Plasa, De Ruyterkade 36, tel.: 615519/615545.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544):
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

****

Groot-Brittannië boekt onverwacht overschot

LONDEN — Groot-Brittannië heeft in juni onverwacht een overschot op de lopende rekening geboekt van 23 miljoen pond sterling (f 76,6 miljoen). Dat heeft het Britse bureau voor de statistiek (CBO) meegedeeld. Het is voor het eerst sinds februari 1987 dat de Britse lopende rekening weer een overschot vertoont.

Analisten hadden voor juni een tekort voorspeld van 524 miljoen pond (f 1,744 miljard). In mei beliep het herziene tekort 522 miljoen pond (f 1,738 miljard). Eerder was hiervoor 523 miljoen pond opgegeven.

Het zichtbare handelstekort over juni kwam uit op 377 miljoen pond (f 1,25 miljard), zo maakte het CBO voorts bekend. In mei beliep dat tekort nog 922 miljoen pond (f 3,07 miljard). De export nam toe van een herziene 8,55 miljard (f 28,30 miljard) pond tot 9,02 miljard pond (f 30,03 miljard).

De import nam af van 9,48 miljard pond (f 31,56 miljard) in mei tot 9,40 miljard in juni (f 31,30 miljard). Onder zichtbare handel worden de transacties bedoeld waarbij goederen daadwerkelijk zijn verscheept en verkocht. Bij onzichtbare handel gaat het om betalingen voor diensten als bij voorbeeld verzekeringen en bankzaken.

Het CBO maakte ook bekend dat de voor seizoensinvloeden gecorrigeerde voorlopige detailshandelsverkopen in juni met 1,3 procent zijn gestegen ten opzichte van mei. In vergelijking met een jaar eerder daalden de verkopen met 0,7 procent. Economen hadden voor juni een vrijwel onveranderde verkoop verwacht. In een eerste reactie op de cijfers heeft het Britse ministerie van financië laten weten dat "de recessie in de detailhandelsverkopen het einde lijkt te naderen."

Extra service voor lezers van ons Financieel Nieuws

DAGELIJKS VINDT U in de rubriek Financieel Nieuws van de Amigoe een overzicht van het reilen en zeilen van de Amsterdamse beurs. Het is ons gebleken dat er veel behoefte bij onze lezers bestaat het nieuws van Beursplein 5 nog dezelfde dag in onze krant te kunnen lezen. Onze financiële redactie verkrijgt via het ANP en door persoonlijke gesprekken met handelaren in Nederland haar up to date informatie over die fondsen, die van dag tot dag het koersbeeld bepalen.

Wellicht zijn er echter fondsen die zich niet dagelijks in de kijker spelen, maar waarin u wel bent geïnteresseerd. Mocht u voor een of meerdere fondsen extra belangstelling hebben, dan kunt u ons dit laten weten per telefoon 673336 of per fax (674524) ter attentie van Peter Dicker. Onze redactie zal dan via de financiële rubriek hieraan extra aandacht besteden.

Wij zijn benieuwd naar uw reactie.

Senjor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada.

Cu honda pena nos ta anuncia fallecimento inesperadamente di

Sr. Conrado van Thijs Coronel
miho conoci como Meester Coja
Drager Eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su esposa: Angelica Coronel-Briet
su rumannan : Modesta-Nicolina y Felix Coronel
Venancio Tromp y famia
Cunjanan : Cornelia Coronel y famia
Carmen Rock y famia
Jos Paesschen
Mina Moore-de Cuba
subrina y subrinonan.
demas familias: Coronel - Ruiz - de Freitas - Rock - de Cuba - Bislick - Newton - Moore - Tromp - Paesschen - Scharbaay - Jandroep -Carrion - Fingal - Samson - Pieter - Bool - Trimon - Hirschfeld - Kock - de Mey -Camacho - Thijsen - Kooiman - de Kort -Richardson.

tur bisinja y conosiman ta invita na acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 26 di juli 1991, 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana Catolico den Boerhavestraat.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or den Misa San Francisco na Playa.
Despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Aruba, 24 juli 1991.

VN: multinationals grootste groeifactor economie jaren '90

GENèVE - Buitenlandse investeringen van multinationale ondernemingen worden de cruciale factor voor de economische groei in de jaren negentig. Sinds 1983 zijn de investeringen drie keer sneller gegroeid dan de wereldhandel. Dat schrijft het centrum voor transnationale ondernemingen van de Verenigde Naties (CTC) in zijn jongste rapport, zo meldt de Financial Times.

De investeringen van grote bedrijven worden steeds belangrijker voor de structuur van de wereldeconomie. Zij zijn bepalend voor de internationale-handelspatronen, de geldstromen en de overdracht van technologie, aldus Peter Hansen, hoofd van het CTC.

Buitenlandse investeringen van multinationals zijn tussen 1983 en 1990 met gemiddeld 28,9 procent per jaar toegenomen tot 196 miljard dollar in 1989. Het totaal geïnvesteerde kapitaal in het buitenland kwam toen uit op het astronomische bedrag van 1500 miljard dollar. In dezelfde periode steeg de export gemiddeld met 9,4 procent en groeide het bruto nationale produkt van de hele wereld met 7,8 procent per jaar.

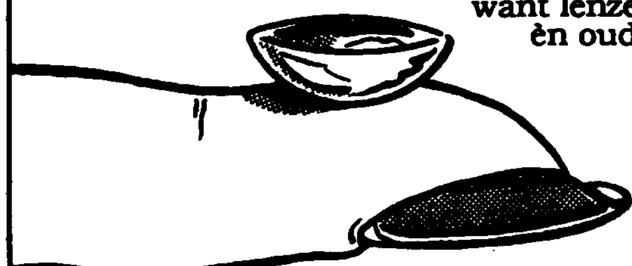
Vooral Japanse concerns investeren veel in het buitenland. Alleen al in de twee jaar tussen maart 1988 en maart 1990 investeerden zij 13 procent meer in de Europese Gemeenschap dan in de 36 jaar daarvoor. In de VS was dat acht procent meer.

De VS zijn veranderd van een netto-investeerder naar een netto-ontvanger van investeringen. De helft van alle buitenlandse investeringen komt sinds 1983 terecht in de VS. Amerikaanse concerns hadden verreweg de meeste investeringen in het buitenland, maar Europese bedrijven hebben de Amerikanen al ingehaald en over vijf tot tien jaar zijn de Japanse concerns ook zo ver, aldus de CTC.

Europese, Japanse en Amerikaanse concerns hebben tussen 1985 en 1990 105 miljard dollar per jaar geïnvesteerd in het buitenland. In dat cijfer zijn de investeringen van 20 miljard dollar van Europese bedrijven in andere Europese landen niet meegenomen. Tussen 1980 en 1984 bedroegen de investeringen nog gemiddeld 44 miljard dollar per jaar.

Van de investeringen komt tachtig procent terecht in Europa, Japan en de VS. De ontwikkelingslanden mogen de kruimels oprapen. Zij moeten het doen met achttien procent van de investeringen. Daarvan komt verreweg het grootste deel terecht in tien landen. Andere ontwikkelingslanden kunnen slechts buitenlands kapitaal vergaren via hulp uit het buitenland of leningen.

Wij hebben de juiste lens voor U!



Te oud of te jong voor lenzen? Dat fabeltje moet de wereld uit want lenzen zijn de meest ideale oogcorrectie voor jong èn oud. Bel ons vandaag nog voor meer informatie.



Heeft kijk op ogen

Contactlenscentrum van Bochove, Arikoweg 18A. Tel.: 626102

TANDARTSEN PRAKTIJK
zoekt
RECEPTIONISTE
- 1.30 - 6.30 PM
- representatief
- minimaal 30 jaar
- goede beheersing Ned., Eng., Pap.

Schriftelijke sollicitatie (liefst met pasfoto) te zenden brief onder nr. 53 bureau van dit blad.

Looking for a
HOUSE FOR RENT
In a good neighbourhood.
Up to f.3000,-.
Call:
614136/ 601830 during the da[y]

VAKANTIE-AANBIEDING
foto's ontwikkelen afdrukken
FUJI IMAGE PLAZA
Boogjes Punda
Nu 10% korting

Heeft U nog steeds
GEEN SCHOOL


voor Uw kind van ± 22 maanden en ouder?
Hier krijgt U nog een kans!!
Speelschool "Kindertuintje"
te Wilhelminalaan # 5, Emmastad heeft
NOG ENKELE PLAATSEN
over. U kunt Uw inschrijvingen doen op 25 juli en 26 juli, van 10.00 a.m. tot 1.00 p.m.
Contactadres: Frederickstraat 117 te Otrabanda.

BANKETBAKKERIJ
maison niessen
Prinses Margrietlaan 12
Emmastad
Tel.: 376881

MAISON NIESSEN HET LEKKERSTE PLEKJE VAN CURACAO.

Deze week
Schwabische APPELTAART
Gemaakt - van verse appels en met likeuren en echte banketbakkersroom - afgemaakt met een appareille, dit mag U niet missen, een produkt met een Duits Fransvakmanseemaakje. Nu extra voordelig van f.17,50

voor **f. 12,95**
OP = OP
LEKKER SMULLEN OP HET TERRAS VAN UW BAKKER DIE ALLES ZELF BAKT.

TE HUUR GEVRAAGD DO[OR] BEDRIJF
Ruime, goed onderhouden
WONING
in rustige buurt voor enkele jaren
Per direct of over enige maanden
Huur tot f. 2.000,- per maand
Vooruitbetaling geen bezwaar
Tel. 625500 (buiten kantooruren)

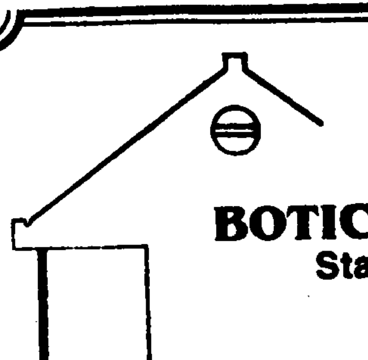


Ontvangen:
prachtige kamerplanten en bloemen uit Nederland
BONSAI altijd iets aparts.
Fokkerweg 46-A Tel.: 616388 / Zulkertuintje Tel.: 79143

Patrick de Lanoy
Computer Consultant
does it all
* trouble shooting
* programming
* teaching

10 years computerfield experience.
Call: 613274

Een heerlijke en verfrissende vakantiedrank
RUM SAN PABLO
met ijs. cola en citroenen.



BOTICA MAMPURITO
Sta. Rosaweg 329
Tel.: 674475

Uw **Botica** met een **groot assortiment cosmetica-producten, shampoo's, colognes, talkpoeders, etc. etc.** van de **beste merken.**

Vlotte afhandeling van Uw recepten

Kom even langs in onze gunstig gelegen botica.

U bent van harte welkom!

TAP MAAR IN
Tap Maar In
Sta. Rosaweg 6
Donderdag 25 juli
Live - Music
van de **Happy Peanuts**
van 9.00 - 1.00 uur

PET LOVERS
S.B.N. Doormanweg 22
Tel. 77944
TE KOOP
Schattige
LHASA APSA PUPPIES
met stamboom
ook
BEO'S (zwarte vogels die goed kunnen praten)



ONTVANGEN
grote kollektie
badpakken en bikini's
Sleepwear, dusters, shortssets en sportieve slacks

Boutique
Caracasbaaiweg
Tel.: 613496



Miss Ann Boattrip
organiseert haar laatste
HAVEN VAKANTIE-TRIPS
op Dinsdag 30 juli van 9 - 12
Vrijdag 2 augustus van 9 - 12
Speciale prijs: NAfl.10,-.
Tevens is er een **Moonlighttrip op vrijdag 2 augustus vanaf 21.00 uur p.m.**
Prijs: NAfl. 25,- p.p.
Informatie: 671579 Sola[no]
Er zijn **ENIGE PLAATSEN VRIJ** voor de trip naar Klein Curacao a.s. zondag 28 juli.

Neto Sales
Car Rental
redelijke prijzen
tel.:
378790

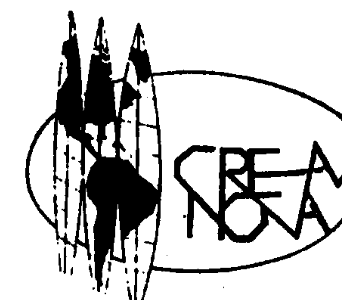
AUTO RENTALS

UNITED COLORS OF BENETTON.
is looking for a
LOCATION ± 100 M² in Saliña FOR RENT OR SALE
Please phone: 614619
Between 9.00 a.m. - 6.00 p.m.

AANKONDIGING
De echtelieden Harry Wasser en Helena Broekhuizen, beiden wonende op St. Maarten, ten deze domicilie kiezende ten kantore van de advocaat mr. E.H. Hoeksma, aan de W.J.A. Niebethroad no. 25, op St. Maarten hebben zich per verzoekschrift gewend tot Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, met verzoek hen toestemming te verlenen de geslachtsnaam "van Berkel"
van de onder hun voogdij staande minderjarige kinderen genaamd Engelbertus Bernardus Dennis van Berkel en Patrick van Berkel;
te veranderen in "WASSER"
Belanghebbende partijen kunnen zich binnen één jaar na heden bij verzoekschrift aan Zijne Excellentie de Gouverneur tegen dit verzoek om geslachtsnaamsverandering verzetten.

Het Hoofd van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken,
voor deze:
L.A. Aniceta

CREA NOVA Europe & USA SHOPPING
VERHUISBERICHT
Ingaande 22 juli 1991 zijn wij verhuisd naar de
MAGDALENAWEG (naast de Römerschool)
Ons nieuwe telefoonnummer is
378982
GRAAG TOT ZIENS!!!



Na 18.00 uur: Tel. 375886

TE HUUR
per 16 aug. a.s. op Scherpenheuvel een
gemeubileerd appartement
bestaande uit een slaapkamer, badkamer, keuken, zitkamer en terras.
Prijs: f. 700,- p.m.
Tel.: 673794



KINDER-VIDEO-MAGAZINE
* Let op: gratis extra vakantie-aflevering

De kinderen leren én hebben plezier van de Euroflitsen videobanden met Nederlands gesproken kinderprogramma's.

Het Euroflitsen Kinder-Video-Magazine verschijnt twee keer per maand en brengt programma's als: Sesamstraat, Ko de Boswachtershow, De Kinderkrant, Verrekijker, Kresj, Bassie en Adriaan en nog veel meer!

Neem nú een abonnement op het Kinder-Video-Magazine en profiteer van de GRATIS *extra* **vakantie-aflevering!**

St. Maarten: 23696; Curacao: 618262/615977; Aruba: 34138/32030; Bonaire: 5539.

Euroflitsen Kinder-Video-Magazine: Leerzaam kijk-plezier.

VIVIAN'S NURSERY heeft UITVERKOOP!!
Salvia's fl.2,00. Cayenna fl.5,00. Kelki hel fl.6,00. Varens in hangpotten fl.12,50.
Verder nieuwe Petunia's, Madeliefjes (Impatience), Magdalena's en Dianthus (dwerg anjer).
Op zaterdag zijn wij weer bij Interphoto aan de Dokweg van 8:00 tot 12:00.
Op Popo de hele dag open.
Kijk uit naar ons bord en de gele drums.
Popo 18
Weg naar St. Catharina.
Tel.: 673375

TE KOOP:
2e hands onderdelen
RENAULT 4
w.o. motor f. 500,-
Fietsen f. 100,-
Balkonstoelen; lessenaars; gitaar; etc.
Te bezichtigen: Shawneeweg 38
TEL.; 77074,ct. Van 9 uur v.m. tot 6 uur n.m.

LAATSTE PORCHSALE
alles moet weg!!
zeer lage prijzen.
dinsdag t/m vrijdag
van 17 - 21 uur,
zaterdag de gehele dag
St. Michielsweg 34

---

compleet assortiment
"Ban Bek Skol" artikelen!
samsom
Jan Noorduynweg

Portashade.
Ideaal voor;
het strand,
in Uw tuin,
naast Uw zwembad,
allerlei festiviteiten.

Wij hebben **verschillende kleuren** in **voorraad.**

Adres:



Sta. Rosaweg 196 A
Tel.: 676655 - Fax.: 671333



A.P.N.A., awe
Dia di Penshonado,
kier a felisita tur penshonado di Korsou i Antia Ulandes ku nan dia.

ALGEMEEN PENSIONFONDS v.d. NEDERLANDSE ANTILLEN

TE KOOP AANGEBODEN
TOYOTA COROLLA 1990
Prijs: f. 17.900,-.
Tel.: 682117
St. Michielsweg 34